D01209720B

ТАЅСАМ DP-03SD Цифровая портастудия

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ КОРПУСА (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНЕУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ СЕРВИСНЫХ ПРОЦЕДУР ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Символ молнии внутри равностороннего треугольника свидетельствует о наличии неизолированных частей, находящихся под напряжением внутри корпуса, которые имеют достаточный уровень, чтобы вызвать удар электрическим током, и могут быть опасны для человека.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике свидетельствует о наличии важных инструкций по использованию и обслуживанию оборудования в сопровождающей документации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ ВО ВЛАЖНЫХ МЕСТАХ.

Для США

Данное оборудование соответствует требованиям части 15 правил FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: 1) Данное устройство не может вызывать помехи 2) Данное устройство может принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе устройства.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данное оборудование было успешно прошло тестирование в соответствии с ограничениями цифровых устройств класса В, в соответствии с частью 15 правил FCC. Данные ограничения призваны защитить от вредного воздействия интерференции в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастоты, и в случае неправильной установки и использования может вызвать помехи в работе радио устройств. Вместе с тем, нет гарантий, что при надлежащей установке помехи не возникнут. Если данное оборудование приводит к появлению помех в радио и теле приемниках, что может быть определено включением и выключением, пользователь может предпринять следующие меры, чтобы исправить проблему. а) Переориентировать принимающую антенну.

а) переориентировать принимающую антенну.b) Увеличить расстояние между устройством и приемником.

c) Подключить оборудование и приемник к разным цепям системы питания.

d) Проконсультироваться с дилером или опытным радио/теле специалистом.

внимание

Изменения и модификации данного оборудования, сделанные без одобрения TEAC CORPORATION, могут повлечь лишение прав пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Для Канады

ЦИФРОВОЕ УСТРОЙТСВО КЛАССА "B" COOTBETCTBУЕТ КАНАДСКИМ СТАНДАРТАМ ICES-003.CET THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы, TEAC EUROPE GmbH. Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany заявляем с полной ответственностью, что продукт компании TEAC, описанный в данном мануале соответствует заявленным техническим характеристикам.

В США И КАНАДЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПИТАНИЕ ТОЛЬКО 120 В.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1 Прочтите руководство по эксплуатации полностью.

2 Сохраните руководство.

- 3 Соблюдайте все предостережения.
- 4 Следуйте всем инструкциям.
- 5 Не используйте данное оборудование рядом с водой.
- 6 Проводите чистку только с помощью сухой материи.
- 7 Не блокируйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с указаниями

производителя.

8 Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели, печи и другими устройствами (включая усилители мощности), которые выделяют тепло.

9 Не пренебрегайте мерами безопасности при использовании вилки с заданным положением относительно гнезда или вилки с заземляющим контактом. Вилка с заданным положением имеет два контакта, один шире другого. Вилка с заземляющим контактом имеет два одинаковых контакта и третий заземляющии контакт. Широкии контакт или заземляющий контакт обеспечивают вашу безопасность. Если вилки поставляемые в комплекте не

подходят к вашей розетке, проконсультируйтесь с ектриком для замены устаревших розеток.

 Не наступайте на кабель питания и не защемляйте его, особенно вблизи вилок, розеток и точки, где он выходят из аппарата.

11. Используйте аксессуары по спецификации производителя.

12. Используйте тележки, стойки, штативы, крепления и столы в соответствии со спецификациями производителя. При использовании тележек соблюдайте осторожность, чтобы избежать травм от опрокидывания и заваливания.



13. Отключайте оборудование из розетки во время грозы с молниями и при длительном простое.

14. Обращайтесь за сервисным обслуживанием к квалифицированным специалистам. Обращение в сервис необходимо во всех случаях когда оборудование было повреждено. Например, при повреждении обмотки или разъема кабеля системы питания, проникновении жидкости или мелких объектов внутрь устройства, а также, если оборудование находилось под дождем, не работает должным образом или упало с высоты.

 Устройство потребляет номинальную мощность в режиме ожидания, когда переключатель POWER или STANDBY/ON не установлены в положении включено.
 Штекер системы питания является устройством, с помощью которого вы можете полностью обесточить оборудование, и должен оставаться исправным в доступным.

• Наушники должны использоваться с осторожностью, из-за высоких уровней давления, которые могут привести к потере слуха.

• Если вы сталкиваетесь с проблемами при использовании данного продукта, свяжитесь с ТЕАС для получения сервисной поддержки. Не используйте оборудование, пока не будут выполнены необходимые ремонтные работы.

внимание

- Данное оборудование не должно устанавливаться в месте, где возможно появление капель или брызг.
- На оборудовании не должны размещаться емкости с водой, такие как вазы, и т.п.
- Не располагайте устройство в замкнутом пространстве, таком как книжный шкаф.
- Устройство должно располагаться близко от сетевой розетки, чтобы вы в любой момент могли легко
- отсоединить питание оборудования.
- Если в продукте предусмотрено использование батарей, не располагайте их под воздействием прямых солнечных лучей, огня или тепла.

• ВНИМАНИЕ при работе с литиевыми батареями существует опасность взрыва при использовании неправильного типа батарей. Проводите замену только на аналогичные батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Данное оборудование имеет конструкцию Class-I и должно подключаться к источникам питания с использованием защитного заземляющего контакта.

🔳 Для Китая



"仅适用于海拔2000m以下地区安全使用"



"仅适用于非熱带气候条件下安全使用"

"環境保護使用年限"

产品有毒有害物质或元素的名称及含量

111	」种:DP-035D	有每有舌彻顶或儿紊					
	日夕	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
	即石	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr6+)	(PBB)	(PBDE)
1	CHASSIS部份	0	Õ	0	0	0	0
2	线材部份	0	0	0	0	0	0
3	PCB Assy部份	\times	0	0	0	0	0
4	电源部份	0	0	0	0	0	0
5	附属品部份	\times	0	0	0	0	0
6	SEAL部份	0	0	0	0	0	0
7	包装部份	0	0	0	0	0	0

- ○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含有量 均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
- X:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的 含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。 (针对现在代替技术困难的电子部品及合金中的铅)

Содержание

1 – Введение6
Основные функции6
Комплект поставки 6
О руководстве б
Защита авторских прав 6
Меры предосторожности7
Остерегайтесь конденсации7
Чистка устройства7
SD карты памяти7
Меры предосторожности7
Использование глобального сайта ТЕАС 7
Регистрация пользователя 7
2 – Краткое руководство8
Воспроизведение и сведение
Подготовка
Прослушивание демонстрационной песни
Запись и мастеринг
Созлание новой песни
Полключение и настройка вхолных источников., 11
Установка гитары в качестве источника для записи
на трек 1 11
Настройка и мониторинг входного уровня 11
Запись гитары на трек 112
Воспроизведение записи13
Запись гитары на трек 213
Запись вокала на трек 314
Сведение треков15
Мастеринг стерео трека16
Выключение18
3 – Названия и функции элементов19
Экран Home24
структура меню
Работа с экраном25
4 - Полготорка 26
Видионовка к включению питания
Форматирование Сругов ванити
Форматирование ор карт памяти
гежимы рекордера
подключение внешнего оборудования
задняя панель
Левая ооковая панель
пастроика контраста29

5	– Управление песнями	30
	Разделы памяти и песни	30
	Редактирование имен	30
	Загрузка сохраненной песни	30
	Создание новой песни	.30
	Сохранение песни	30
	Просмотр информации о песне	31
	Копирование песен	.31
	Удаление песен	31
	Защита песен	32
6	– Основы записи	33
	Выбор источников	33
	Использование фантомного питания	33
	Контроль уровня входных сигналов	33
	Индикаторы измерителей уровня и перегрузки	34
	Назначение входов	34
	Использование входного эквалайзера	34
	Первая запись	35
	Многоканальная запись	35
	Подготовка треков к записи	35
	Настройка панорамирования и уровня треков	35
	Выбор и назначение входов	35
	Установка входных уровней	36
	Запись дополнительных треков	36
	Отмена выполненных операций	36
	Отмена последней операции (single undo)	36
	Возврат отмененного действия (redo)	36
	Отмена предыдущих операций (multi-undo)	36
	Очистка истории событий	37
7	– Функции рекордера	.38
	Запись с заменой дублей (Punching in/out)	38
	Использование напольного переключателя	38
	Настройка напольного переключателя	38
	Суммирование треков	39
	Использование функции Bounce	39
	Подтверждение результатов	39
	Функции поиска	39
	Прямой переход к заданному моменту	39
	Маркеры	40
	Установка маркера	40
	Переход к маркеру	40
	Удаление маркера	40
	Редактирование положения маркера	40
	Функции Return To Zero (TO ZERO) и	
	LastRecordingPosition(TOLASTREC)	41
	Быстрое перемещение вперед/назад	41
	Цикличное воспроизведение	41

Содержание

Использование точек IN, OUT и TO	41
Использование цикличного воспроизведен	ия42
Установка интервала между повторениями	42
Автоматический пуск записи	43
Репетиция	43
Использование автоматического пуска запи	си43
8 – Редактирование треков	44
Обзор инструментов для редактирования	44
Редактирование точек	44
Основные процедуры редактирования	44
Объяснение условных обозначений	44
COPY/PASTE	45
COPY/INSERT	45
MOVE/PASTE	46
MOVE/INSERT	46
OPEN (вставка тишины)	46
СUТ (вырезание фрагмента)	47
SILENCE (удаление фрагмента)	47
CLONE track (дублирование трека)	47
CLEAN out (удаление трека)	47
9 – Сведение и мастеринг треков	48
Свеление треков	
Уровни и баланс	
Панорамирование	
Эквалайзер трека	
Реверберация	
Отключение треков	
Создание стерео мастер-трека	
Установка начальной и конечной точек	
Запись стерео мастер-трека	
Выход из режима сведения	50
Проверка стерео мастер-трека	
Завершение проверки стерео мастер трека.	
Мастеринг стерео трека	51
Процедуры мастеринга	51
Использование мастер-эквалайзера	52
Использование мастер-компрессора	
Процедура нормализации уровня	
Копирование стерео мастер трека	
Выход из режима мастеринга	53
10 – Прочие функции	54
Тюнер	
	+ر 5 <i>1</i>
Голини дроматического попера Режим осниватора	
Функция энергосбережения	55
Восстановление заводских настроек	

Г	Тросмотр информации5	6
11 -	- Управление SD картами памяти5	57
Г	Тросмотр разделов памяти5	7
(Форматирование карт памяти5	57
Г	Тереформатирование МТR раздела5	8
Г	Тереформатирование FAT раздела	58
Г	Просмотр дискового пространства МТR раздела	59
l	Лнициализация SD карт памяти	59
12 -	- Обмен данными с компьютером6	50
Г	Тоддерживаемые операционные системы6	0
Г	Тодключение к компьютеру	50
	Отключение	50
F	езервное копирование и восстановление песен	61
	Резервное копирование песен	61
	Восстановление песен	52
ŀ	Импорт и экспорт треков	53
	Импорт треков	63
	Экспорт треков	64
Э	Экспорт стерео мастер-трека	65
13 -	- Список настроек мастер-компрессора	56
E	Библиотека настроек мастер-компрессора	56
(Список параметров мастер-компрессора	56
14 -	- Выявление неисправностей	57
15 -	- Сообщения	58
C	Основные сообщения	58
16 -	- Технические характеристики7	0'
(Общие свойства7	'0
ŀ	Аудио входы/выходы7	'0
E	3ходы/выходы для управления7	0
ŀ	Качество аудио сигнала7	0
Т	Гребования к компьютеру7	0'
(Основные	71
F	Резервное копирование настроек	71
17 -	- Часто используемые функции7	3

Благодарим вас за приобретение 8-канальной цифровой портастудии TASCAM DP-03SD.

Прежде чем приступить к использованию данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство, чтобы достичь понимания вопросов, связанных с подключением и настройкой оборудования, а также с выполнением основных операций. Сохраните данное руководство после прочтения для возможного использования в будущем.

Вы также можете загрузить данное руководство с сайта компании TEAC (http://teac-global.com/).

Основные функции

Данное устройство обеспечивает одновременную 2канальную запись и 8-канальное воспроизведение мультитрека на SD картах памяти. Используя функции встроенного микшера, вы можете создать стерео мастер-трек на основе имеющегося мультитрека.

Создаваемые мастер-треки могут быть переданы на компьютер через USB подключение.

Более того, между компьютером и устройством может быть организован полноценный обмен данными для копирования отдельных треков и резервирования ваших записей.

• 8-канальная цифровая портастудия с записью на SD карты памяти

• Поддержка карт памяти стандарта SDHC с объемом до 32 Гб

• Одновременная запись 2 треков и воспроизведение 8 треков (44.1 кГц, 16 бит)

• Девять 45-мм фейдеров для настройки восьми канальных линеек и уровня мастер канала

• Каждый трек имеет независимые настройки ревербератора (REVERB) и панорамирования (PAN), кнопки выбора канала, фейдеры уровня и кнопки включения режима записи (REC)

• Два входных канала с разъемами 6.3-мм (1/4") TRS джек, XLR и возможностью использования встроенных микрофонов

• XLR разъемы с возможностью передачи фантомного питания

• Встроенные микрофоны могут использоваться для записи двух независимых стерео треков или единого стерео трека

• Высокоомный вход со стандартным разъемом джек (INPUT A) для прямого подключения гитары

Экран (128 х 64 пикселей) с подсветкой

• Независимые 2-полосные эквалайзеры на каждом входе и треке для воспроизведения

Сведение на независимом мастер-треке

• Встроенные эффекты для мастеринга могут использоваться при сведении мастер-трека

 Эффект реверберации может быть настроен независимо для каждого воспроизводимого трека

• Автоматический запуск записи в режиме punch (с заменой предыдущих дублей)

Функция Bounce

• Функции редактирования треков COPY, MOVE, OPEN, CUT, SILENCE, CLONE и CLEAN OUT

• Функции отмены выполненных действий Undo и Redo, включая отмену всех действий, зафиксированных в истории

• Маркеры

Тюнер и метроном

• WAV файлы и резервные копии песен, находящиеся в FAT разделах SD карты могут копироваться на компьютер через USB 2.0 подключение

• Запуск записи в режиме Punch IN/OUT и другие функции могут назначаться на напольные контроллеры (RC-3F, продается отдельно)

Комплект поставки

В комплект поставки DP-03SD входят перечисленные ниже элементы.

Будьте аккуратны при распаковке, чтобы не повредить оборудование. Сохраните упаковочные материалы для возможной транспортировки в будущем.

При отсутствии одного из элементов комплекта поставки или в случае повреждений, полученных при транспортировке, пожалуйста, обратитесь к продавцу оборудования.

- Основное устройство.....1
- Кабель для адаптера системы питания...... 1
- SD карта памяти (установлена в устройстве)...... 1
- Руководство пользователя.....1

О руководстве

В данном руководстве мы следуем нескольким правилам оформления:

• Названия кнопок и регуляторов приводятся в следующем начертании: **MENU**.

• Сообщения, выводимые на экран, приводятся в следующем начертании: MENU

• Символы, появляющиеся на экране компьютера, приводятся в следующем начертании: ОК

• Четыре кнопки, расположенные под экраном, называются функциональными кнопками и обозначаются в порядке слева направо как **F1, F2, F3** и **F4**. Функции, актуальные для данных кнопок, отображаются непосредственно над ними, в нижней части экрана и иногда указываются в круглых скобках (например, **F4** (), **F2** (EXEC)).

• Иногда используется сокращение "SD карта" для обозначения "SD карта памяти"

• Дополнительная информация оформляется следующими

способами:

COBET

Полезные советы по использованию устройства.

ЗАМЕЧАНИЕ

Объяснение действий в условной ситуации и дополнительные комментарии.

внимание

Инструкции, обязательные к выполнению, не выполнение которых может привести к травмам, потере данных, повреждению самого устройства и другого оборудования.

Защита авторских прав

• TASCAM и PORTASTUDIO являются торговыми марками компании

TEAC Corporation, зарегистрированной в США и других странах.

• Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и/ или других странах.

• Apple, Macintosh, iMac, Mac OS и Mac OS X являются торговыми марками Apple Inc.

• Pentium и Intel являются торговыми марками Intel Corporation в США и/или других странах.

 Другие названия компаний, продуктов и логотипы, присутствующие в данном руководстве являются торговым марками или зарегистрированными торговыми марками своих уважаемых владельцев.

Любые данные, описанные в данном документе, но не исчерпывающие всей информации, могут использоваться только в качестве иллюстрации таких данных и / или информации, а не в качестве спецификации для таких данных и / или информации. TEAC Corporation отказывается от любых гарантий, что любое использование таких данных и / или информации должны быть свободными от нарушения прав интеллектуальной собственности любой третьей стороной или других имущественных прав, и в дальнейшем, не несет никакой ответственности любого характера в случае любого такого нарушения, или вытекающих, или связанных с использованием таких данных и / или информации.

Данный продукт предназначен для записи и воспроизведения звука, для которого вы являетесь владельцем авторских прав, или вы получили разрешение от владельца авторских прав или законного лицензиара. Если вы не являетесь владельцем авторских прав или не получили соответствующее разрешение от владельца авторского права или законного лицензиара, то ваша несанкционированная запись, воспроизведение или распространение может привести к серьезным последствиям в виде уголовных наказаний в соответствии с законами об авторских правах и международными соглашениями об авторских правах. Если вы не уверены в своих правах, обратитесь к юрисконсульту. Ни при каких обстоятельствах ТЕАС Corporation не может нести ответственность за последствия любого незаконного копирования, осуществляемого с помощью данного устройства записи.

Меры предосторожности

• Должен соблюдаться рабочий температурный режим в диапазоне от 5°C до 35°C (от 41°F до 95°F).

• Не устанавливайте оборудование в указанных местах. Пренебрежение данным указанием может вызвать ухудшение качества звука и/или привести к неисправности устройства.

• Нестабильные места, в которые проникают существенные вибрации

• Вблизи окон и других местах с прямым доступом солнечных лучей

• Вблизи обогревателей и других местах с

- повышенной температурой
 - В очень холодных местах

 В местах с плохой вентиляцией и в местах с повышенной влажностью

• В пыльных местах

• Убедитесь, что устройство находится в корректном положении для использования.

• Не располагайте на устройстве объекты для рассеивания тепла.

• Избегайте установки оборудования на поверхности электрических устройств, генерирующих тепло, таких как усилители мощности.

Остерегайтесь конденсации

Если устройство было перемещено из холодного в теплое место, или было использовано сразу после быстрого обогрева помещения или в других случаях резкого изменения температур, может возникнуть конденсация. В этом случае, оставьте устройство на 1-2 часа прежде чем включить его.

Чистка устройства

Для чистки устройства используйте мягкую и сухую ткань. Не производите чистку с химических средств, растворителей, этилового спирта или других веществ, которые способны повредить поверхность.

SD карты памяти

Данное устройство использует SD карты памяти для записи и воспроизведения. Вы можете использовать SD и SDHC карты объемом не менее 512 M6. Вы можете найти список протестированных карт памяти на сайте компании TEAC (http://teac-global.com/).

Меры предосторожности

SD карты - это чувствительный носитель информации. Во избежание повреждений карты или слота для карты в устройстве, пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности при обращении с картами памяти.

- Не оставляйте их в жарких или холодных местах.
- Не оставляйте их в местах с повышенной влажностью.
- Не допускайте намокания карт памяти.
- Не кладите вещи на карты памяти и не допускайте их сгибания.
- Не подвергайте их ударам.

• Не извлекайте и не вставляйте карты во включенном устройстве.

Использование глобального сайта ТЕАС

Вы можете загрузить руководство пользователя для данного оборудования на сайте компании TEAC Global Site (http://teac-global.com/).

1. Откройте сайт TEAC (http://teac-global.com/).

2. В разделе для загрузки TASCAM Downloads щелкните на желаемом языке загрузки для перехода на веб-страницу соответствующего языка.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если желаемый язык не отображается, щелкните на пункте с прочими ярлыками (Other Languages).

3. Щелкните на названии продукта в разделе поиска "Search by Model Name", чтобы открыть страницу с ресурсами для загрузки по указанному продукту.

 Выберите и загрузите необходимое руководство пользователя.

Регистрация пользователя

Пользователи, находящиеся в США, пожалуйста, посетите сайт TASCAM (http:// tascam.com/) для online регистрации.

2 – Краткое руководство

Воспроизведение и сведение

В данном разделе мы приведем пример с использованием демонстрационной песни, уже записанной на SD карте, входящей в комплект оборудования.

При покупке нового устройства SD карта будет установлена в портастудии, но мы в любом случае начнем с описания процедуры установки SD карты.

Подготовка

1 Откройте крышку слота SD карты памяти на левой боковой панели оборудования и вставьте SD карту в слот.

внимание

Будьте осторожны и не прикладывайте силу при установке карты памяти в неправильном положении. Это приведет к повреждению слота или карты.



2 После установки SD карты, закройте крышку слота. 3 Подключите, входящий в комплект поставки адаптер системы питания (TASCAM PS-1225L) к разъему задней панели DC IN 12V.



внимание

Никогда не используйте модель сетевого адаптера, отличную от включенного в комплект TASCAM PS-1225L, поскольку он имеет точные электрические характеристики, соответствующие требованиям оборудования. Использование другого адаптера может привести к неисправности оборудования, вызвать пожар или удар электрическим током. На нижней панели устройства расположен специальный крюк для фиксации кабеля адаптера. При использовании сетевого адаптера заверните кабель вокруг крюка, чтобы избежать случайного отсоединения при работе.



4 Подключите наушники к разъему PHONES на задней панели.



5 Нажмите кнопку STANDBY/ON на задней панели для включения питания.





Экран запуска

После запуска отображается основной экран Ноте.



Экран Ноте

внимание

- Не извлекайте и не вставляйте SD карту при включенном питании. Всегда выключайте питание (standby) прежде установки или извлечения карты памяти.
- Если вы извлечете или вставите SD карту при включенном питании, все настройки и данные записей, сделанные с момента включения оборудования, а также пораненные песни будут потеряны. Подобные потери данных и настроек не подлежат восстановлению.

При включенном питании устройства не отключайте питание в сетевом источнике и не отсоединяйте кабель системы питания.
Прежде чем включить устройство, установите минимальный уровень громкости в наушниках и мониторов системе,

подключенной к данному устройству.

COBET

Если усилитель или активные громкоговорители подключены к линейным выходам LINE OUT, вы можете проводить мониторинг с их помощью.

Прослушивание демонстрационной песни

Включенная в комплект поставки SD карта памяти содержит демонстрационную песню. Мы будем использовать демонстрационную песню в практических примерах прослушивания, сведения и записи.

1 Нажмите кнопку **НОМЕ** для перехода на экран Home.



88 82846678 86

2 Находясь на экране Home, нажмите кнопку **MENU** для открытия экрана с меню.



3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG в меню и нажмите кнопку **F4** (**▶**), чтобы открыть экран песни.

ЗАМЕЧАНИЕ

При выборе элемента он начинает отображаться светлыми символами на темном фоне.





4 Используйте колесо **DATA**, чтобы выбрать элемент для загрузки и нажмите кнопку **F4** (▶) для открытия экрана загрузки песни, который отображает список песен, доступных на карте памяти.

SONG	L	OAD
SONG001	•	1 3MB *
BSONG0020	3:	233MB
SONGØØ3	:	28MB
SONG004		48MB
BDEMO_03		106MB
BACK [EXEC]		

5 Используйте колесо **DATA** для выбора песни DEMO_03 и нажмите кнопку **F2** (EXEC) для загрузки песни и возвращения на экран SONG.



6 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.



7 Нажмите кнопку **PLAY** (**▶**) и поднимите фейдеры треков **TRACK 1–8**, **MASTER** фейдер и ручку **PHONES LEVEL** для прослушивания песни.

2 – Краткое руководство

MASTER фейдер регулирует общую громкость треков (**TRACKS 1–8**). Положение **MASTER** фейдера по умолчанию - "0".

Используйте фейдеры **TRACK 1–8** для настройки баланса громкости треков. Используйте ручку **PHONES LEVEL** для настройки уровня мониторинга.



8 Используйте ручки TRACK 1-8 PAN для панорамирования треков.



COBET

- Нажмите кнопки STOP (■) и REW (◀) (TO ZERO) одновременно для перехода в начало песни (ZERO point) (функция TO ZERO).
- Если вы случайно нажмете не ту кнопку и окажетесь в ненужном вам окне, нажмите кнопку НОМЕ для возвращения на экран Ноте в любое время.

Запись и мастеринг

В данном разделе мы рассмотрим практические вопросы, связанные с многоканальной записью. В следующем примере мы рассмотрим запись партий ритм гитары на трек 1 и соло гитары на трек 2. Далее, мы будем использовать встроенный микрофон для записи вокала на трек 3. И в завершении, мы сведем все треки в стерео. Данный раздел подразумевает, что вы уже выполнили инструкции предыдущего раздела - подключили оборудование для мониторинга, установили SD карту памяти и включили устройство.

COBET

В данном примере используются встроенный микрофон для записи вокала, но вы также можете использовать внешний микрофон, подключив его к входу INPUT A или INPUT B на задней панели.

Создание новой песни

1 При остановленном рекордере, нажмите кнопку **MENU**, чтобы открыть экран меню.



2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы открыть меню песни.



3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CREATE и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы открыть экран создания песни.

BACK

2 – Краткое руководство



При создании песне присваивается имя "SONG***" (где *** - порядковый номер песни). 4 Если необходимо изменить название песни, см. "Редактирование имен" на странице 30. 5 Нажмите кнопку **F2** (EXEC), чтобы сохранить текущую песню и создать новую.



6 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

Подключение и настройка входных

источников

1 Подключите электрическую гитару к входу INPUT A на задней панели.



2 Переместите переключатель входа INPUT A в положение GUITAR.



COBET

При подключении электроакустической гитары со встроенным предусилителем, гитары с активными звукоснимателями или при использовании педалей эффектов в цепи между гитарой и устройством установите переключатель входа **INPUT A** в положение **MIC/LINE**. 3 Установите переключатель **INPUT B** в положение **INTERNAL MIC B**, чтобы использовать встроенный микрофон на правой стороне передней панели (MIC B) в качестве источникадля входа **INPUT B**.



Установка гитары в качестве источника для записи на трек 1

По умолчанию, источником для записи треков 1, 3, 5 и 7 установлен вход **INPUT A ("A")**, а для треков 2, 4, 6 и 8 - вход **INPUT B ("B")**. См. подробнее "Назначение входов" на странице 34.

В разделе выше "Подключение и настройка входных источников", мы подключаем гитару к входу **INPUT A** и используемый встроенный микрофон (**INTERNAL MIC B**) в качестве источника для входа **INPUT B**. Таким образом, гитара должна будет записаться на треки 1, 3, 5 и 7, а сигнал встроенного микрофона **INTERNAL MIC B** - на треки 2, 4, 6 и 8. По этим причинам, нам необходимо поменять назначения входов, чтобы записать гитару только на трек 1.

Настройка и мониторинг входного уровня

1 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возврата на исходный экран Home.



88 **6**2845878 CB

2 Нажмите кнопку **TRACK 1 REC.**

Индикатор **TRACK 1 REC** начинает мигать, и устройство переходит в режим ожидания записи.



Индикатор **TRACK 1 REC**

3 Используйте ручку **INPUT A TRIM** для настройки входного уровня гитары.

Установите ручку **TRIM** таким образом, что индикатор **OL** входа **INPUT A** не загорается даже при самых громких звуках. Если индикатор **OL** продолжает загораться даже при уменьшении настройки **TRIM**, то гитарный сигнал является слишком высоким. В этом случае, уменьшите выходной уровень сигнала гитары.

Индикатор перегрузки OL



Когда вы играете на гитаре, уровень входного сигнала отображается на индикаторах « 📄 » (**INPUT A**) и « 🚺 » (**TRACK 1**) экрана.



Передвигая вперед фейдер TRACK 1, MASTER фейдер и увеличивая уровень с помощью ручки PHONES LEVEL, вы услышите звук гитары в наушниках и увидите изменение уровня на индикаторах « 🔲 » и « 🖬 ».



ЗАМЕЧАНИЕ

- Используйте ручку TRACK 1 РАN для панорамирования звука.
- Если индикатор TRACK 1 REC не горит, входной сигнал не будет слышен.

Запись гитары на трек 1

1 Нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●) и нажмите кнопку **PLAY** (▶) для запуска записи. Играйте на гитаре. Индикатор **TRACK 1 REC** прекращает мигать и загорается сплошным цветом.



Индикатор **TRACK 1 REC**

2 Когда вы закончите исполнение записываемой партии, нажмите кнопку **STOP** (■) для остановки записи.

3 Нажмите кнопку **TRACK 1 REC** для отключения режима ожидания записи. Индикатор **REC** погаснет.



Воспроизведение записи

1 Для перехода к началу песни (ZERO point), нажмите кнопку **REW** (() (TO ZERO), одновременно удерживая кнопку **STOP** (■) - (функция **TO ZERO**).

2 Нажмите кнопку **PLAY** (**▶**) для воспроизведения записи трека **TRACK 1**.

3 Используйте фейдер TRACK 1 и **MASTER** фейдер для настройки уровня воспроизведения. Используйте ручку **PHONES LEVEL** для настройки уровня мониторинга.



COBET

Используйте ручку TRACK 1 PAN для панорамирования.

Запись гитары на трек 2

Мы будем использовать трек с ритм гитарой **TRACK 1** для прослушивания при записи соло гитары на трек **TRACK 2**. Следуйте указаниям ниже для того, чтобы изменить источник записи.

1 Нажмите кнопку **ASSIGN**, чтобы открыть окно для выбора входа (INPUT).



На данной странице вы можете установить источник записи каждого из треков, выбрав вход **INPUT A** или **INPUT B**. По умолчанию, для треков 1, 3, 5 и 7 установлен источник записи **INPUT A** (A), а для треков 2, 4, 6 и 8 -**INPUT B** (B). 2 Нажмите кнопку **TRACK 2 REC** для установки значения TRACK 2 to A параметра SOURCE.





3 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.



4 Нажмите кнопку **TRACK 2 REC**. Индикатор **TRACK 2 REC** начнет мигать, и устройство перейдет в режим ожидания записи. Если вы начнете играть на гитаре, уровень входного сигнала будет отображен на индикаторах «) » (**INPUT A**) и «) « (**TRACK 2**) экрана.





2 – Краткое руководство

5 Вернитесь к началу песни и запустите воспроизведение записанного трека ритм гитары. Играйте партию соло гитары под запись.

Увеличьте уровень с помощью фейдера TRACK 2 так, чтобы слышать воспроизведение трека TRACK 1 и звук записываемой соло гитары в ваших наушниках.



6 В случае необходимости, используйте фейдеры TRACK 1 и 2, ручки PAN, **MASTER** фейдер и ручку **PHONES LEVEL** для настройки уровня и баланса мониторинга.



7 Вернитесь в начало песни, нажмите кнопку **PLAY** (**▶**), одновременно удерживая кнопку **RECORD** (●) для запуска записи. Исполните партию соло гитары.

Кнопка **RECORD** (•) загорится красным, индикатор **TRACK 2 REC** прекратить мигать и загорится сплошным светом.

8 После завершения исполнения, нажмите кнопку **STOP** (■), чтобы остановить запись.

9 Нажмите кнопку **TRACK 2 REC** для выхода из режима ожидания записи. Индикатор **REC** погаснет.

Запись вокала на трек 3

 Нажмите кнопку ASSIGN, чтобы перейти на экран для выбора входов.





2 Нажмите кнопку **TRACK 3 REC** для установки значения TRACK 3 параметра SOURCE.





3 Нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы вернуться на экран Home.



88 928458**7**8 88

4 Нажмите кнопку **TRACK 3 REC**. Индикатор **REC** начнет мигать, и устройство переходит в режим ожидания записи. Индикатор **TRACK 3 REC**



Индикатор **TRACK 3 REC**

5 Используйте ручку **TRIM** входа **INPUT В** для настройки уровня микрофона.

Установите ручку **TRIM** таким образом, что индикатор **OL** входа **INPUT B** не загорается даже при самых громких звуках.

Индикатор перегрузки OL



Когда вы пользуете встроенный микрофон MIC В, входной уровень сигнала отображается на индикаторе " 🖪 ".



Передвигая вперед фейдер **TRACK 3, MASTER** фейдер и увеличивая уровень с помощью ручки **PHONES LEVEL**, вы услышите звук гитары в наушниках.



ЗАМЕЧАНИЕ

Если индикатор перегрузки OL продолжает загораться дожи при уменьшении уровня с помощью ручки TRIM, то сигнал микрофона слишком высокий. В этом случае, отодвиньте микрофон дальше от источника или уменьшите громкость источника.

ВНИМАНИЕ

 Используйте наушники при мониторинге сигнала микрофона. Использование мониторов может вызвать эффект обратной связи.

6 Вернитесь к началу песни, запустите воспроизведение записанных партий ритм и соло гитары. Пойте под запись. Вы сможете услышать ваш голос вместе с записанными партиями гитар в наушниках. 7 В случае необходимости, используйте фейдеры TRACK 1 и 2, ручки PAN, **MASTER** фейдер и ручку **PHONES LEVEL** для настройки уровня и баланса мониторинга.



8 Вернитесь в начало песни, нажмите кнопку PLAY (>),

одновременно удерживая кнопку **RECORD** (●) для запуска записи. Исполните вокальную партию.

Кнопка **RECORD** (•) загорается красным, индикатор **TRACK 3 REC** перестает мигать и загорается сплошным цветом.

9 После завершения исполнения, нажмите кнопку **STOP** (■), чтобы остановить запись.

10 Нажмите кнопку **TRACK 3 REC** для выхода из режима ожидания записи. Индикатор REC погаснет.

Сведение треков

После завершения записи, следующим нашим шагом станет создание стерео микса.

1 Используйте фейдеры TRACK 1–3 для настройки баланса уровней. Используйте **MASTER** фейдер для настройки общего уровня.



2 Используйте ручки TRACK 1–3 PAN для панорамирования треков. Контролируйте результат настроек с помощью индикаторов уровня « 🔄 » и « 📑 ».



3 Установите точку начала микса IN. Промежуток между точками IN и OUT будет использован для создания стерео мастер трека.

Запустите воспроизведение песни, нажмите и удерживайте кнопку **IN [SET IN]** там, где хотели бы отметить начало стерео мастер трека. На экране появится сообщение SETIN!.





Момент времени, в который произошло нажатие и удерживание кнопки **IN [SET IN]** будет установлен в качестве точки начала микса - IN.

4 Установите точку завершения микса OUT.

Запустите воспроизведение песни, нажмите и

удерживайте кнопку **OUT [SET OUT]** там, где вы хотели бы отметить окончание стерео мастер трека. На экране появится сообщение SETOUT!.





Момент времени, в который произошло нажатие и удерживание кнопки **OUT [SET OUT]** будет установлен в качестве точки завершения микса - OUT.

COBET

Вы можете использовать кнопки IN [SET IN] и OUT [SET OUT] для установки точек IN и OUT, когда воспроизведение остановлено.

5 Нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERIN,** чтобы перейти на экран сведения MIXDOWN. Режим сведения Mixdown будет включен, и экран Home будет перезагружен. Надпись MIXDOWN будет отображена в левом верхнем







6 Нажмите кнопку PLAY ()), одновременно удерживая кнопку RECORD (●), чтобы запустить запись стерео мастер трека. Запись будет автоматически остановлена при достижении точки OUT.

ЗАМЕЧАНИЕ

• Точки IN и OUT должны находиться друг от друга на расстоянии 4 секунд минимум. Если будет задан интервал менее 4 секунд, на экране появится сообщение Trk Too Short и сведение будет невозможно.

• При записи, вы можете использовать фейдеры треков для настройки баланса и общего уровня.

Вы можете использовать эквалайзер и эффект реверберации при записи стерео мастер трека. (См. подробнее "Эквалайзер" и "Реверберация" на странице 48.)
Вы можете отключить не желательные треки, и они не будут записаны на стерео мастер трек. (См. "Отключение треков" на странице 49.)

Мастеринг стерео трека

Мастеринг - это процесс настройки стерео мастер трека, направленный на улучшение итогового звучания.

🔳 Создание стерео мастер трека

1 Нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING** в режиме мультитрека, чтобы перейти на экран для мастеринга. Устройство переходит в режим мастеринга, и экран Ноте будет перезагружен. Надпись MASTERING будет отображена в левом верхнем углу.



ЗАМЕЧАНИЕ

• В не сможете перейти в режим мастеринга, если вы не создали стерео мастер трек.

EQ [COMP [NORM]

BB

 Находясь в режиме мультитрека, нажмите кнопку MIXDOWN/MASTERING для перехода в режим сведения, и нажмите еще раз - для перехода в режим мастеринга.

2 В данном режиме, нажмите кнопку **PLAY** (**>**) для прослушивания созданного мастер трека.

ЗАМЕЧАНИЕ

 Обратите внимание, выключены ли эквалайзер (EQ) и компрессор (COMP). Если соответствующие переключатели установлены в положении ON, Компрессор и/или эквалайзер будут оказывать влияние на звук. (См. подробнее

16 TASCAM DP-03SD

"Использование мастер-эквалайзера" и "Использование мастер-компрессора" на странице 52.)

 В режиме мастеринга, мастер фейдер не может использоваться для настройки уровня.

🔳 Применение эквалайзера

В этом примере мы будем использовать эквалайзер на мастер треке, чтобы немного уменьшить высокие частоты и увеличить низкие частоты.

1 Находясь в режиме мастеринга, нажмите кнопку F1 (EQ), чтобы перейти на экран мастер-эквалайзера.





2 Поверните ручку **EQ HIGH** влево, чтобы уменьшить уровень высоких частот. Установите значение –2.0 дБ, чтобы уменьшить высокие частоты.

3 Поверните ручку **EQ LOW** направо, чтобы увеличить уровень низких частот. Установите значение +6.0 дБ, чтобы увеличить низкие частоты.

MA	STERING	EQ
OFF	GAIN	FREQ
Hi	🌢 – 2.0dB	5.0kHz
LO	🗲 + 6.0dB	<u>350 Hz</u>
(BACK	I ON I 🔺	

4 Нажмите кнопку **F2** (ON) для включения эквалайзера. Надпись OFF в верхнем левом углу экрана изменится на ON. 5 Нажмите кнопку **F1** (BACK) для перехода обратно на экран Home.

6 Нажмите кнопку **PLAY** (**▶**), чтобы прослушать стерео мастер трек с эквализацией.

Применение компрессора

Используйте компрессор на стерео мастер треке для его применение ко всему миксу песни.

1 Находясь в режиме мастеринга, нажмите кнопку **F2** (COMP) для перехода на экран мастер-компрессора.



2 Нажмите кнопку F3 (LIB), чтобы открыть список библиотеки.



3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта POP ROCK и нажмите кнопку **F4** (EXEC) для возвращения на экран MASTERING COMP.

MASTERING	COMP
OFF POP Rock1 COMPX3	
BACK ON LIE	B PARM

COBET

Нажмите кнопку F4 (PARM), чтобы открыть экран, на котором вы можете выполнить настройки компрессора.

4 Нажмите кнопку **F2** (ON), чтобы включить компрессор. Надпись OFF в верхнем левом углу экрана изменится на ON.



5 Нажмите кнопку **F1** (ВАСК) для возвращения на экран Home. 6 Нажмите кнопку **PLAY** (▶) для прослушивания мастер трека с компрессией.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если параметр EQ также включен (ON), эквалайзер также будет воздействовать на звук.

Нормализация стерео мастер трека

Функция нормализации максимизирует громкость стерео мастер трека.

1 В режиме мастеринга, нажмите кнопку **F3** (NORM) для перехода на экран нормализации.



2 Нажмите кнопку **F4** (EXEC) для нормализации трека.

3 Нажмите кнопку **F1** (BACK), чтобы вернуться на экран Home.

🔳 Запись стерео мастер трека

Запись мастер трека с эквализацией и компрессией применяется для создания нового стерео мастер трека. 1 В режиме мастеринга, нажмите кнопку **PLAY** (**>**), одновременно удерживая кнопку **RECORD** (**●**). 2 Это создаст новый стерео мастер трек с примененной эквализацией и компрессией.

Выключение

Выключите устройство после завершения использования.

1 Нажмите кнопку **НОМЕ** для перехода на экран Home.



2 Нажмите и удерживайте кнопку **STANDBY/ON** на задней панели, пока надпись PORTASTUDIO не появится на экране.



После завершения автоматических процедур выключения, связанных с сохранением различной информации о выполненных операциях, система питания переходит в режим ожидания (standby). Всегда используйте процедуру, описанную выше, для корректного выключения устройства.

внимание

Если вы просто отсоедините кабель системы питания, все записанные данные и настройки, выполненные с момента включения устройства и последнего сохранения песни, будут потеряны. Потерянные данные и настройки не могут быть восстановлены.

3 – Названия и функции элементов

Верхняя панель



1 Ручка TRIM/Индикатор OL (INPUT A).

Используйте ручку **TRIM** для настройки входного уровня **INPUT A**. (См. подробнее "Первая запись" на странице 35.) Если уровень источника сигнала слишком высок, загорится индикатор перегрузки входного сигнала **OL** (overload).

Переключатель INPUT А

Установите данный переключатель в соответствии с используемым источником сигнала на входе **INPUT A** — разъемы **MIC A** или **LINE A/GUITAR** на задней панели. Установите переключатель в положение **GUITAR** при прямом подключении электрической гитары или электрического баса. Установите переключатель в положение **MIC/LINE** при подключении микрофона или источника с линейным уровнем сигнала. Установите переключатель в положение **INTERNAL MIC A** при использовании встроенного микрофона **MIC A**.

(3) Индикатор/кнопка PHANTOM

Нажмите эту кнопку для перехода на экран PHANTOM, где вы сможете включать и выключать фантомное питание. Индикатор горите, когда включено фантомное питание.

CAUTION

- Используйте MASTER фейдер для уменьшения выходного уровня, прежде включения или выключения фантомного питания. В зависимости от микрофона может возникнуть громкий шум, который способен повредить оборудование и нанести вред слуху.
- *Не подключайте/отключайте микрофон при включенном фантомном питании.*

- Включайте фантомное питание только при использовании конденсаторных микрофонов, требующих фантомного питания.
- *Не подавайте фантомное питание на небалансные динамические микрофоны.*
- Включение фантомного питания при работе с некоторыми ленточными микрофонами может привести к их повреждению. Не включайте фантомное питание при использовании ленточного микрофона, если вы сомневаетесь.

④ Кнопка ASSIGN

Используйте данную кнопку для выполнения назначения входа (**INPUT A** и **INPUT B**) на трек. Нажмите эту кнопку для перехода на экран INPUT ASSIGN. Входной сигнал назначенного входа становится источником для записи. (См. подробнее "Назначение входов" на странице 34.)

(5) Ручка TRIM/Индикатор OL (INPUT B)

Используйте ручку **TRIM** для настройки входного уровня **INPUT В**. (См. подробнее "Первая запись" на странице 35.) Если уровень источника сигнала слишком высок, загорится индикатор перегрузки входного сигнала **OL** (overload).

(6) Переключатель INPUT В

Установите данный переключатель в соответствии с используемым источником сигнала на входе **INPUT В** разъемы **MIC В** или **LINE В** на задней панели. Установите переключатель в положение **MIC/LINE** при использовании микрофонного или линейного сигнала. Установите переключатель в положение **INTERNAL MIC В** при использовании встроенного микрофона **MIC В**.

7 Кнопка BOUNCE

Нажимайте данную кнопку для переключения между режимами мультитрека (MULTITRACK) и суммирования (BOUNCE).

8 Кнопка MIXDOWN/MASTERING

Нажимайте данную кнопку для переключения между режимами мультитрека (MULTITRACK), сведения (MIXDOWN) мастеринга (MASTERING).

• В режиме мультитрека (MULTITRACK), нажмите кнопку для перехода в режим сведения (MIXDOWN).

• В режиме сведения (MIXDOWN) нажмите кнопку для перехода в режим мастерица, если стерео мастер трек уже существует, или для возвращения в режим мультитрека, если мастер трек пока не создан.

• В режиме мастерица нажимайте кнопку для перехода в режим мультитрека (MULTITRACK).

ЗАМЕЧАНИЕ

При смене режима появляется соответствующее сообщение на экране.

9 Кнопка REVERB

Нажмите для перехода на экран с настройками эффекта реверберации (REVERB SETTING). (См. подробнее в разделе "Реверберация" на странице 48)

10 Ручка PHONES LEVEL

Используйте данный регулятор для настройки уровня сигнала наушников.

(1) Кнопка EQ

Нажмите для перехода на экран с настройками эквалайзера (EQ SETTING). (См. подробнее в разделе "Эквалайзер" на странице 48).

После перехода на экран с настройками эквалайзера нажмите кнопку **F1** (INPUT) для настройки параметров входного эквалайзера. (См. "Использование входного эквалайзера" на странице 34.)

12 Ручки EQ HIGH/EQ LOW

Используйте ручку **EQ HIGH** для регулировки усиления высоких частот на экранах, связанных с настройками эквалайзера EQ SETTING, INPUT EQ и MASTERING EQ. Используйте ручку EQ LOW для регулировки усиления низких частот на экранах, связанных с настройками эквалайзера EQ SETTING, INPUT EQ и MASTERING EQ.

(13) Экран

Отображает различные типы рабочей информации.

14 Функциональные кнопки

Функции этих кнопок зависят от текущего режима. Данные о текущих функциях отображаются в нижней части экрана.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для удобства четыре функциональные в данном мануале кнопки обозначаются слева направо как F1, F2, F3 и F4.

15 Ручки REVERB (TRACK 1–TRACK 8)

Используйте данные регуляторы для настройки уровня сигнала трека, направляемого на эффект реверберации.

16 Ручки PAN (TRACK 1–TRACK 8)

Используйте данные регуляторы для панорамирования треков. (См. "Панорамирование" на странице 48.)

(17) Кнопки/индикаторы REC (TRACK 1–TRACK 8)

Используйте данные кнопки для закрепления треков на запись (включение/выключение записи). Для мониторинга сигнала трека через наушники или внешнюю систему мониторинга, нажмите кнопку **REC** соответствующего трека. Когда трек закреплен на запись (кнопка **REC** включена), индикатор **REC** мигает во время остановки и горит сплошным цветом во время записи.

Нажимайте данные кнопки на экране для назначения входов (INPUT ASSIGN) для изменения назначений. Нажимайте данные кнопки на экране для отключения входов (TRACK MUTE), чтобы включить/выключить звук треков. Нажимайте данные кнопки, находясь на экране эквалайзера трека (TRACK EQ)? для выбора соответствующего трека

(18) Фейдеры треков (TRACK 1–TRACK 8)

Используйте данные регуляторы для настройки уровня треков в монитором миксе или для установки уровня входных сигналов. (См. "Уровни и баланс" на странице 48.)

19 Кнопка TRACK EDIT

Нажмите данную кнопку для открытия меню редактирования трека. (См. подробнее в разделе "Редактирование треков" на странице 44).

20 Кнопка MENU

Нажмите данную кнопку для перехода в меню.

21 Кнопка НОМЕ

Нажмите данную кнопку для перехода на экран Home. Находясь на экране Home во время остановки, с помощью данной кнопки вы можете изменять отображение времени. (См. "Функция Direct locate" на странице 39.)

2 Колесо DATA

Используйте данный регулятор для изменения значений и осуществления выбора элементов в меню.

23 Кнопка METRONOME

Нажмите данную кнопку для перехода на экран метронома METRONOME. (См. "Метроном" на странице 54.)

24 Кнопка TUNER

Нажмите данную кнопку для перехода на экран тюнера TUNER. (См. "Тюнер" на странице 54.)

25 MIC A

Этот встроенный ненаправленный микрофон становится источником для входа **INPUT A** при соответствующей установке **INTERNAL MIC A.**

При использовании тюнера используйте данный микрофон для настройки инструмента.

26 MASTER фейдер

Используйте для настройки уровня выходного сигнала на разъеме LINE OUT и наушниках PHONES. Также используйте этот регулятор для настройки уровня записи при суммировании (bouncing) или сведении (mixing) треков.

(27) Кнопка МUTE

Нажмите для перехода на экран включения/выключения треков (TRACK MUTE) (См. «Отключение треков» на странице 49).

28 Кнопка STOP ()

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение, запись и перемотку вперед/назад.

Нажмите одновременно с кнопкой REW (↔) (ТО ZERO) или F FWD (↔) (ТО LAST REC) для быстрого перехода в начало или конец записи. (См. "Функции поиска" на странице 39).

29 Кнопка/индикатор PLAY (▶)

Нажмите для запуска воспроизведения.

Для запуска записи, нажмите одновременно с удерживаемой кнопкой RECORD (•). Нажмите данную кнопку во время записи, чтобы остановить запись и запустить воспроизведение (punch out).

Индикатор горит во время воспроизведения или записи.

30 MIC B

Этот встроенный ненаправленный микрофон становится источником для входа **INPUT В** при соответствующей установке **INTERNAL MIC B.**

Данный микрофон отключен при использовании тюнера.

31 Кнопка/индикатор RECORD (●)

Для запуска записи, нажмите одновременно с удерживаемой кнопкой

PLAY (►). Индикатор горит во время записи. Во время воспроизведения, если вы нажмете эту кнопку, когда мигает индикатор трека **REC**, начнется запись на указанном треке (punch in). (См. "Автоматический пуск записи" на странице 43.)

32 Различные функциональные кнопки



33 Кнопка REPEAT

Нажмите для включения/выключения режима воспроизведения. (См. "Цикличное воспроизведение" на странице 41.)

(34) Кнопка LOCATE LIST [LOCATE SET]

Нажмите для перехода на экран со списком маркеров (LOCATE LIST). Если текущая песня не содержит маркеров, нажмите для перехода на экран с настройками входов и выходов. Нажмите и удерживайте данную кнопку для добавления маркера в указанном месте.

35 Кнопка AUTO PUNCH

Нажмите для включения/выключения режима автоматического пуска записи.

Когда включен режим автоматического старта записи, на экране отображается значок [**<u>л.Punch</u>]**. (См. "Использование автоматического запуска записи" на странице 43.)

36 Кнопка/индикатор UNDO/REDO [HISTORY]

Нажмите для отмены предыдущего действия (single undo) или отмены операции undo (redo). (См. "Отмена выполненных операций" на странице 36.)

После выполнения операций single undo или multi-undo, индикатор **UNDO/REDO** загорается, показывая, что операция была отменена.

Нажмите и удерживайте данную кнопку для перехода на экран с историей выполненных действий (HISTORY), где вы можете просматривать и редактировать выполненные операции.

37 Кнопка REW (◀) (TO ZERO)

При остановке нажмите данную кнопку для поиска в направлении начала записи. Нажимайте кнопку повторно для изменения скорости от 10х до 50х, 100х и 1000х. Во время воспроизведения нажмите данную кнопку для поиска в направлении начала записи только на момент нажатия. Нажмите данную кнопку, одновременно удерживая кнопку STOP (■), для быстрого перехода к началу песни (ZERO point = 00:00:00:00). (См. "Функции поиска" на странице 39.)

38 Кнопка F FWD () (TO LAST REC)

При остановке нажмите данную кнопку для поиска в направлении конца записи. Нажимайте кнопку повторно для изменения скорости от 10х до 50х, 100х и 1000х. Во время воспроизведения нажмите данную кнопку для поиска в направлении конца записи только на момент нажатия.

Нажмите данную кнопку, одновременно удерживая кнопку STOP (), для быстрого перехода к концу песни (TO LAST REC). (См. "Функции поиска" на странице 39.)

39 Кнопка IN [SET IN]

Нажмите для быстрого перехода к точке IN. Нажмите и удерживайте кнопку для установки положения точки IN.

(4) Кнопка OUT [SET OUT]

Нажмите для быстрого перехода к точке OUT. Нажмите и удерживайте кнопку для установки положения точки OUT.

(41) Кнопка ТО [SET TO]

Нажмите для быстрого перехода к точке TO. Нажмите и удерживайте кнопку для установки положения точки TO.

3 – Названия и функции элементов

Задняя панель



42 Кнопка STANDBY/ON

Когда устройство находится в режиме ожидания, нажмите эту кнопку для включения. Когда устройство включено, нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы перевести его в режим ожидания. (См. "Включение и выключение" на странице 27.)

43 Разъем DC IN 12V

Подключите специальный адаптер питания (PS-1225L).

(44) Разъем PHONES (стерео мини джек)

Подключите наушники. Используйте ручку PHONES LEVEL на верхней панели для настройки громкости.

(45) Выход LINE OUT (небалансные RCA)

Используйте данные разъемы для подключения мониторов (активных громкоговорителей или усилителя с громкоговорителями).

(46) Вход INPUT В (балансный XLR)

Данный разъем является источником, когда вы переводите переключатель **INPUT В** на верхней панели в положение **MIC/ LINE.**

Это микрофонно-линейный вход с разъемом типа XLR. К данному разъему вы также можете подключить конденсаторный микрофон, требующий фантомного питания. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

ЗАМЕЧАНИЕ

Не подключайте источники к обоим входам, XLR и джек, одновременно.

(47) Вход INPUT В (балансный TRS джек)

Данный разъем является источником, когда вы переводите переключатель **INPUT В** на верхней панели в положение **MIC/ LINE.**

Вы можете подключить линейный (балансный/небалансный) или микрофонный (балансный/небалансный) сигнал.

48 Вход INPUT А (балансный TRS джек)

Данный разъем является источником, когда вы переводите переключатель **INPUT A** на верхней панели в положение **MIC/ LINE** или **GUITAR**.

Вы можете подключить инструментальный/линейный сигнал (балансный/небалансный) или микрофонный сигнал (балансный/небалансный).

(49) Вход INPUT А (балансный XLR)

Данный разъем является источником, когда вы переводите переключатель **INPUT A** на верхней панели в положение **MIC/ LINE.**

Это микрофонно-линейный вход с разъемом типа XLR. К данному разъему вы также можете подключить конденсаторный микрофон, требующий фантомного питания. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

ЗАМЕЧАНИЕ

Не подключайте источники к обоим входам, XLR и джек, одновременно.

50 Разъем REMOTE (2.5-мм TS джек)

Подключите напольный переключатель TASCAM RC-3F (продается отдельно), для удаленного управления устройством, включая пуск и остановку записи (punch in/out).

Левая боковая панель



- (51) Отверстие для замка Kensington
- 52 Защитная крышка слота SD карт памяти/USB разъема
 53 USB порт

Используйте USB 2.0-совместимый кабель с разъемом mini-B cable, чтобы подключить устройство к компьютеру для обмена файлами, включая импорт и экспорт, а также создание резервных копий.

Нижняя панель



54 Слот SD карты памяти

Вставьте в слот SD карту памяти.



55 Держатель для кабеля

Разместите кабель входящего в комплект адаптера питания TASCAM PS-1225L AC в держателе, чтобы исключить случайное разъединение.

56 Клемма для заземления

В зависимости от используемого внешнего оборудования вы можете столкнуться с появлением шума в мониторинге. Если это произойдет, используйте данную клемму для заземления устройства. (Пожалуйста, подготовьте всю необходимую электропроводку самостоятельно)

Экран Ноте



1 Режим рекордера

Отображает текущий режим рекордера.

MULTI TRACK

BOUNCE

MIXDOWN

MASTERING

(2) Номер маркера для текущего положения

После значка флага 🗜 отображается номер маркера (001-999) для текущего положения.

(3) Индикатор блокировки SD карты памяти

Если SD карта памяти защищена от записи, на экране отображается символ замка "

(4) Индикатор SD карты памяти

Если SD карта памяти установлена в устройстве, отображается значок . Если карта памяти не установлена в устройстве, отображается значок .

(5) Активность рекордера

При воспроизведении отображается символ ▶ . При остановке отображается символ ■. При записи отображается символ ●. При поиске в направлении начала отображается символ ◀. При поиске в направлении конца отображается символ ▶.

(6) Индикатор цикличного воспроизведения/режима auto punch

В режиме цикличного воспроизведения, отображается символ 🖚. В режиме auto punch отображается символ (прилат).

(7) Счетчик времени записи

Показывает оставшееся время от начала песни.

8 Kypcop

Отображает приращение времени. Поворот колеса **DATA** изменяет значение для выбранной единицы времени. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **HOME**, курсор переходит справа налево через все единицы времени (фреймы-секунды-минуты-часы) и назад.

(9) Измерители уровня и состояния эквалайзера входов А и В

Отображает уровни сигналов входов **INPUT A** () и **INPUT B** (). Когда включен входной эквалайзер, входы A и B отображаются в рамках (

🔟 Измерители уровня и индикаторы состояния mute и

эквалайзера для треков 1–8

Отображает входные уровни при записи и воспроизведении. Когда активирована функция mute, номер трека отображается в обращенных цветах. Например, значки **12 3 4** свидетельствуют о том, что треки 3 и 4 отключены с помощью функции mute. Когда функция mute не активна и на треке включен эквалайзер, номера треков отображаются в рамках (**12 3 4**).

(1) Измерители уровня для стерео выходов (L, R)

Отображает уровень выходного сигнала, поступающего на разъемы LINE OUT.

Структура меню

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в меню, содержащее следующие пункты.

Пункт	Описание	Страница
INFORMATION	Содержит информацию о файле, SD карте памяти и системные данные.	стр. 56
SONG	Загрузка, сохранение и создание новых песен.	стр. 30
CARD	Форматирование SD карт памяти.	стр. 57
DATA BACKUP	Восстановление и создание резервных копий песен.	стр. 61
IMPORT/ EXPORT	Импорт и экспорт треков и стерео мастер треков.	стр. 63 стр. 65
PREFERENCE	Настройки фрагмента для цикличного воспроизведения, резкость экрана и использование напольного переключателя.	стр. 29 стр. 38 стр. 42 стр. 56

Используйте перечисленные ниже кнопки для доступа к специальным функциям.

Кнопка	Описание	Страница
PHANTOM	Включение и выключение фантомного питания.	стр. 33
ASSIGN	Назначение входов А или В в качестве источника для трека.	стр. 34
BOUNCE	Суммирование в трек.	стр. 39
MIXDOWN/ MASTERING	Создание и настройка стерео мастер треков.	стр. 49
REVERB	Настройка эффекта реверберации.	стр. 48
EQ	Настройка входного эквалайзера и эквалайзера трека.	стр. 34 стр. 48
MUTE	Отключение треков.	стр. 49
TUNER	Настройка инструментов	стр. 54
METRONOME	Использование метронома	стр. 54
LOCATE LIST [LOCATE SET]	Установка и переход к маркерам IN/OUT/TO.	стр. 40
UNDO/REDO [HISTORY]	Нажмите и удерживайте для отображения истории действий и выберите отмену выполненных действий.	стр. 36
TRACK EDIT	Редактирование треков.	стр. 44

Работа с экраном

Используйте кнопку **MENU** и специальные кнопки для перехода к различным экранам. Следуйте указаниям ниже для использования функций на экранах. Эти примеры показывают основные процедуры, но действительные назначения функциональных кнопок могут изменяться в зависимости от экрана.

• Используйте колесо **DATA** для выбора желаемого элемента.



В данном примере, на экране меню пункт "SONG" выбран при помощи кнопки F4 (**>**).

ЗАМЕЧАНИЕ

Назначения функциональных кнопок показаны в нижней части экрана, непосредственно над кнопками.



"ВАСК" располагается над кнопкой F1, и это значит, что на данном экране кнопка F1 выполняет функцию "ВАСК". В данном руководстве мы будем использовать обозначение этой кнопки как "F1 (BACK)". Аналогично, кнопки F2, F3 и F4 выполняют функции EXEC, INS и DEL соответственно.

Когда элемент содержит внутри дополнительный экран (например, экран MENU), справа от него отображается символ " ". Используйте кнопку F4 () для перехода к дополнительному экрану.

• На дополнительном экране нажмите кнопку **F1** (BACK), чтобы вернуться на предыдущий экран.



. Для выполнения команды нажмите кнопку "EXEC".



В данном примере экрана SONG LOAD, если вы нажмете кнопку F2 (EXEC), будет загружена песня подсвеченная курсором.

 Когда курсором выделено поле со значением, используйте колесо DATA для изменения значений. Используйте функциональные кнопки с назначением "▲" и "▼", чтобы перемещать курсор.

COPY PAST	E
SOURCE TRK	: 1 - i
IN 00h 00m 265 0	7f Ø
	460
	U
	n vi

В этом примере экрана для копирования и вставки СОРУ PASTE, вы можете использовать колесо **DATA** для изменения значения трека источника (SOURCE TRK). Используйте кнопки **F3** (▲) и **F4** (▼) для перемещения курсора вверх и вниз. Нажмите кнопку **F2** (EXEC) для копирования и вставки отображаемого содержимого.

При необходимости перемещения влево и вправо, используйте кнопки REW ((() (TO ZERO) и F FWD () (TO LAST REC). В такой момент, на экране появляется иллюстрация, показывающая, что кнопки REW (() и F FWD () назначены на управление курсором (CURSOR).



. Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

4 – Подготовка

Питание и SD карты памяти

Установка SD карты памяти

1 Откройте крышку слота SD карты памяти на левой боковой панели устройства.

2 Вставьте SD карту памяти до щелчка, как показано на иллюстрации.



3 После установки карты закройте крышку слота.

ЗАМЕЧАНИЕ

SD карта памяти установлена в слот на фабрике. Вы можете использовать данную карту памяти для записи и воспроизведения файлов. Нет необходимости ее переустанавливать.

Извлечение карты памяти

Нажмите на карту памяти, вставляя ее еще чуть глубже, и она

выйдет из слота.



внимание

- Всегда выключайте питание, прежде чем удалить SD карту. Удаление карты при включенном питании приведет к потере записей и настроек с момента последнего включения устройства или сохранения песни. Эти данные и настройки не будут подлежать восстановлению.
- Данное устройство использует SD карты для записи и воспроизведения. Могут использоваться SD и SDHC карты, которые имеют размер не менее 512 M6.
- Список протестированных карт памяти вы сможете найти на сайте TEAC (http://teacglobal.com/).

🔳 Защита карт от записи

SD карты памяти имеют специальные замки для блокировки записи.



Когда замок находится в положении блокировки, не доступна запись новых файлов, и файлы, находящиеся на карте памяти, не могут быть отредактированы. Если вы хотите записывать, удалять и редактировать файлы передвиньте замок в положение «разблокировано».

Подготовка к включению

Подключите адаптер PS-1225L к разъему **DC IN 12V**, как показано на иллюстрации.



На нижней панели расположен держатель для кабеля, который вы можете использовать для фиксации провода адаптера питания.

Обмотайте провод вокруг держателя, чтобы предотвратить случайное отсоединение во время работы.



внимание

- Используйте только адаптер и кабель питания TASCAM PS-1225L. Использование других адаптеров может привести к поломке оборудования и удару электрическим током.
- Адаптер питания должен быть использован только с данным устройством. Устройство не может получать питание по USB.

Включение и выключение

Включение устройства

Нажмите кнопку **STANDBY/ON** на задней панели. При включении устройства экран запуска сменится главным экраном Home, как показано на рисунках ниже.



Экран запуска Startup

ба базасьсяма сы Главный экран Home

После запуска, вместо последнего режима,

использовавшегося до выключения, устройство переходит в режим многоканального рекордера MULTITRACK.

внимание

При включении и выключении устройства уменьшите громкость подключенных громкоговорителей и усилителей до минимума. Более того, при включении и выключении устройства снимите наушники. Это позволит избежать повреждений громкоговорителей и слуха от возможного шума.

Выключение

Выполните следующие подготовительные действия, прежде чем выключать устройство.

- Остановите рекордер. (Устройство не должно включаться в процессе воспроизведения, записи, прокрутки записи и т.п.)
- . Вернитесь на экран Home.
- Если устройство подключено к компьютеру, проведите необходимые процедуры по безопасному извлечению USB устройства на компьютере и затем отсоедините USB кабель.

После выполнения данных подготовительных действий, нажмите и удерживайте кнопку **STANDBY/ ON** на задней панели, пока на экране не появится изображение, указанное ниже.



Питание отключается (STANDBY) после того как устройство завершит процесс выключения, включая сохранение данных вашей сессии.

внимание

- Не отсоединяйте кабель системы питания и не выключайте подачу электроэнергии, пока устройство остается включенным. В противном случае, все данные записей и настройки, сделанные с момента включения или сохранения, будут потеряны. Утраченные таким образом данные и настройки не подлежат восстановлению.
- После выключения (STANDBY), история выполненных действий для текущей песни будет очищена (удалена). Когда вы снова включите устройство, песня будет восстановлена в своем последнем состоянии, возможность отмены и возврата действий с помощью функций undo и redo будет невозможна.

Форматирование SD карт памяти

Для использования SD карты, установленной в устройстве, необходимо ее отформатировать. SD карты, форматируемые с помощью данного устройства, могут содержать разделы FAT и MTR.

Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "11 – Управление картами памяти" на странице 57.

ВНИМАНИЕ

При форматировании карты памяти, все находящиеся на ней данные будут удалены, и вы не сможете их восстановить.

внимание

Включенная в комплект карта памяти уже отформатирована, таким образом, в ее форматировании нет необходимости. Если вы отформатируете данную карту памяти, демонстрационная песня будет удалена.

1 Когда вы впервые устанавливаете SD карту памяти в слот данного устройства, после включения будет выводиться сообщение, предлагающее ее отформатировать.

INVALID CARD
Invalid card found Format this card Are you sure ?
[YES I NO

внимание

Сообщение, упомянутое выше, также появляется в случае использования карт памяти, которые были отформатированы в других устройствах.

2 Нажмите кнопку **F3** (YES).

3 После успешного завершения форматирования появится экран Home.

внимание

Для отмены форматирования нажмите кнопку F4 (NO) вместо выполнения шага 2, указанного выше.

Режимы рекордера

Данное устройство имеет четыре режима рекордера.

MULTITRACK

Используется для работы в качестве многоканального рекордера.

BOUNCE

Используется для суммирования треков. (См. "Суммирование треков" на странице 39.)

MIXDOWN

Используется для сведения треков и создания стерео мастер трека. (См. "Сведение треков" на странице 48 и "Создание стерео мастер трека" на странице 49.)

MASTERING

Используется для воспроизведения созданных стерео мастер треков, применения к ним эффектов и мастеринга. (См. "Проверка стерео мастер трека" и "Мастеринг стерео трека" на странице 51.)

После включения устройство всегда переходит в режим многоканального рекордера MULTITRACK.

В режимах, отличных от MULTITRACK, многие обычные операции на экране становятся недоступными.

В данном руководстве режим MULTITRACK упоминается, как режим рекордера, если не указано иное.

Подключение внешнего оборудования

В данном разделе описано подключение к устройству внешнего оборудования.

🔳 Меры предосторожности

- Прежде чем выполнить подключение выключите питание устройства и всего внешнего оборудования (или переведите его в режим ожидания standby).
- Обеспечьте питание всех устройств от одной и той же линии. При использовании удлинителя, выберите удлинитель с высокой электрической емкостью кабеля, чтобы минимизировать скачки напряжения.





внимание

- Не подключайте источники к двум XLR разъемам и стандартным джекам одновременно.
- Не подключайте динамический микрофон, используя небалансное подключение при включенном фантомном питании. В противном случае, вы можете повредить микрофон.
- Не подключайте и не отключайте микрофон при включенном фантомном питании. В противном случае, может возникнуть сильный шум, и вы рискуете повредить оборудование.
- Уменьшите выходной уровень сигнала, используя ручку PHONES и фейдер MASTER на передней панели, прежде чем включить или выключить фантомное питание. В противном случае, может возникнуть сильный шум, и вы рискуете повредить оборудование или причинить вред слуху.

Левая боковая панель



ЗАМЕЧАНИЕ

Функционал рекордера не может быть использован при активном подключении к компьютеру по USB.

Настройка контраста

Вы можете изменить настройку контраста экрана. Следуйте инструкциям ниже для настройки контраста экрана.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти на экран MENU.

2 Используйте колесо DATA для прокрутки и выбора пункта PREFERENCE, нажмите кнопку **F4** (**>**) для перехода на экран предпочтительных настроек PREFERENCE.

PREFERENCE		
Repeat	Int	1.0sec ^
Contras	st	:5
FootSW	L	:CUE
FootSW	С	:PUNCH 🛛
(BACK)		

3 Используйте кнопки **F3** (▲) и **F4** (▼) для выбора параметра контраста (Contrast), и используйте колесо DATA для настройки контраста экрана. Диапазон возможных значений от 1 до 10. Значение, по умолчанию, 5.

Более низкие значения уменьшат контраст экрана, высокие значения - увеличивают контраст экрана. Настройте контраст так, чтобы вы могли легко прочесть надписи на экране. Отображение меняется в зависимости от угла, под которым вы смотрите на экран, поэтому проводите настройку контраста экрана, расположив устройство там, где оно будет использоваться.

4 После выполнения настройки, нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы перейти на главный экран Home.

5 – Управление песнями

Данное устройство управляет элементами данных, которые называются песни ("songs"). Первоначально, каждый проект должен иметь свой собственный файл песни ("song"). Первым шагом является загрузка или создание новой песни, которой вы хотели бы управлять. В песне сохраняются аудио данные, записанного мультитрека (треки 1-8) и стерео мастер трек. В начале данной части руководства затрагиваются вопросы, связанные с разделами SD карт памяти, и затем рассматриваются основные операции, включая загрузку и создание новых песен, а также различные функции для управления песнями.

Разделы памяти и песни

Данное устройство использует SD карты памяти для записи песен. SD карты памяти форматируются непосредственно в устройстве с возможным делением на разделы. Разделы карт памяти MTR предназначены для записи данных о песнях, в разделы FAT могут быть доступны с компьютера для чтения и записи.

Редактирование имен

Вы можете редактировать имена во время следующих процедур.

- При создании, сохранении или редактировании имени песни (SAVE, CREATE и NAME EDIT)
- . При экспорте WAV файла (NAME EDIT и EXPORT MASTER)
- При создании резервной копии песни (SONG BACKUP)



Экран SONG CREATE

Используйте следующие органы управления для изменения имен песен.

- Используйте кнопки REW (↔) (TO ZERO) и F FWD (→) (TO LAST REC) для перемещения курсора (отображается коротким подчеркиванием). Символ, находящийся над курсором может быть изменен.
- Используйте колесо DATA для изменения символа над курсором. Могут быть использованы обычные символы, цифры и английские заглавные и строчные буквы.
- Для вставки пробела нажмите кнопку F3 (INS). При редактировании имени файла пробел будет заменен на символ "А".
- Нажмите кнопку **F4** (DEL) для удаления символа над курсором.
- После завершения ввода и редактирования, нажмите кнопку **F2** (EXEC), чтобы сохранить изменения.

Загрузка сохраненной песни

Следуйте данным процедурам, чтобы загрузить желаемую песню.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода на экран меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы перейти в меню песни. 3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта LOAD, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы перейти на экран загрузки песни, который содержит список песен в текущем разделе. Значок звездочки (*) появляется справа от загруженной в данный момент песни. Значок замка 🖬 отображается слева от песен, защищенных от изменений.



4 Используйте колесо **DATA** для выбора желаемой песни, и нажмите кнопку F2 (EXEC). Текущая песня будет сохранена, а выбранная песня будет загружена.

5 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на основной экран Home.

Создание новой песни

Следуйте указанным инструкциям, чтобы создать новую песню.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU для перехода на экран меню.

2 Используйте колесо **DATA**, чтобы выбрать пункт SONG, и нажмите кнопку **F4** (**▶**), чтобы открыть меню песни. 3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CREATE, и нажмите

З Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CREATE, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы перейти на экран создания песни.



Новой песни будет присвоено имя по шаблону "SONG****", где символы **** определяются номером песни. В примере выше имя песни - "SONG0020".

4 Измените имя песни в случае необходимости. (См. более подробно в разделе "Редактирование имен" на странице 30.)

COBET

Вы можете отредактировать имя песни позднее, выбрав пункт NAME EDIT в меню песни. Вы также можете отредактировать имя песни при сохранении.

5 Нажмите кнопку F2 (EXEC), чтобы сохранить текущую песню и создать новую.

6 Нажмите кнопку НОМЕ, чтобы вернуться на основной экран Home.

Сохранение песни

Данное устройство автоматически сохраняет песню при выключении или запуске другой песни. Вы также можете выполнить сохранение песни в любой момент, воспользовавшись следующей процедурой.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода на экран меню.

2 Используйте колесо DATA для выбора пункта SONG, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода в меню песни. 3 Используйте колесо DATA для выбора пункта SAVE, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода на экран сохранения.



4 Измените имя пени при необходимости, и затем, нажмите кнопку **F2** (EXEC) (См. подробнее в разделе

"Редактирование имен" на странице 30). Для сохранения без изменения имени просто нажмите кнопку **F2** (EXEC). 5 Нажмите кнопку **HOME**, чтобы вернуться на основной экран Home.

Просмотр информации о песне

Вы можете уточнить имя, раздел и оставшееся время для записи текущей песни.

Нажмите кнопку **MENU** для перехода на экран меню.
 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта

INFORMATION, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода на первую страницу песни SONG (1/3) информационного экрана, на котором отображается имя и оставшееся время для записи текущей песни.





ЗАМЕЧАНИЕ

Информационный экран состоит из трех страниц, включая страницу SONG (1/3), CARD (2/3) и F/W (3/3). Используйте кнопки F3 (PREV) и F4 (NEXT) для перехода по страницам (См. подробнее в разделе "Просмотр информации" на странице 56).

Копирование песен

Вы можете скопировать одну или несколько песен одновременно. Вы можете создать копию песни в том же самом разделе, если хотите сохранить дополнительную вариацию микса, например.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода в меню песни. 3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта COPY, и нажмите кнопку **F4** (▶)



BACK [NEXT]

4 Используйте колесо **DATA** для выбора песни, которую вы хотели бы скопировать и нажмите кнопку **F4** (✓). Указанная песня становится помеченной для копирования, что подтверждает значок галочки слева.



ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы отменить выбор, повторно установите указатель на песню и нажмите кнопку F4 (✔).

5 Для копирования нескольких песен, повторите шаг 4. 6 После выбора всех песен, которые вы хотели бы скопировать, нажмите кнопку **F2** (NEXT), чтобы перейти на экран для выбора MTR раздела, куда вы хотели бы скопировать песни.



Этот экран также отображает информацию о свободном пространстве в выбранном разделе (Free) и общий объем копируемых данных (Total). Если свободное место меньше размера копируемых песен, операция копирования не может быть завершена, и появится сообщение No Disk Space.

ЗАМЕЧАНИЕ

SD карта памяти, отформатированная при помощи данного устройства может иметь только один раздел, таким образом, обычно вы не сможете копировать данные в разные разделы. Однако, данное устройство может использовать SD карты памяти, отформатированные с несколькими разделами в других устройствах TASCAM. В этом случае вы сможете

проводить копирование между различными разделами. 7 Нажмите кнопку **F4** (EXEC) для копирования файла(-ов) и возвращения в меню песни.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для отмены копирования нажмите кнопку F1 (BACK) вместо F4 (EXEC).

8. Нажмите кнопку HOME, чтобы вернуться на основной экран Home.

Удаление песен

Вы можете удалить одну или несколько песен одновременно. Вы можете удалить ненужные песни, когда SD карта начинает переполняться.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода в меню песни. 3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта ERASE, и нажмите кнопку **F4** (▶)



4 Используйте колесо **DATA** для выбора песни, которую хотели бы удалить и нажмите кнопку **F4** (✓). Указанная песня становится помеченной на удаление, что подтверждает значок галочки слева.



ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы отменить выбор, повторно установите указатель на песню и нажмите кнопку F4 (🗸).

5 Для удаления нескольких песен повторите шаг 4. 6 После выбора всех желаемых песен, нажмите **F2 (**EXEC). Откроется экран для подтверждения.



7 Нажмите кнопку **F3** (YES). После удаления песен на экране появится меню песни.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для отмены удаления песни, нажмите кнопку F4 (NO) вместо кнопки F3 (YES).

8 Нажмите кнопку НОМЕ, чтобы вернуться на основной экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

Каждый МТR раздел всегда должен иметь хотя бы одну песню, таким образом, если вы удалите все песни раздела, будет автоматически создана новая песня.

Защита песен

Если вы установите защиту для песни, то ее редактирование запись и удаление будут заблокированы

1 Загрузите песню, для которой вы хотели бы установить защиту.

2 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню.

3 Используйте колесо DATA для выбора пункта SONG, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода в меню песни. 4 Используйте колесо DATA для выбора пункта PROTECT, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода на экран песни, где вы сможете включить и отключить ее защиту.



5 Используйте колесо **DATA** для установки значения ON для параметра PROTECT и нажмите кнопку F2 (EXEC). После включения защиты снова откроется меню песни.

6 Нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы вернуться на основной экран Home.

ЗАМЕЧНИЕ

- В списках песен для копирования, удаления и прочих операций радом с защищенными песнями отображается значок замка
- Если вы попытаетесь применить одну из упомянутых операций (редактирование, запись, удаление) к защищенной песне, выполнение операции будет отменено и на экране появится сообщение "Song Protected".
- Для снятия защиты с песни, следуйте указанной выше процедуре, и во время выполнения шага 4 установите параметр PROTECT в значении OFF.

6 – Основы записи

Выбор источников

Данное устройство имеет два входа (**INPUT A** и **INPUT B**), которые независимо друг от друга могут быть выбраны в качестве входных источников.

Среди входных источников, которые могут также быть выбраны вместе с **INPUT A** и **INPUT B**, также могут быть перечислены встроенные микрофоны (**MIC A** и **MIC B**), находящиеся на передней панели, или внешние устройства, подключенные к входам **INPUT A** и **INPUT B** на задней панели. В дополнение к микрофонному и линейному сигналу, стандартный джек входа **INPUT A** также способен работать с прямым сигналом гитары. Установите переключатель входа **INPUT A** в положение **GUITAR** для подключения гитары.

	INPUT A	INPUT B
ГИТАРА	Прямое подключение гитары или баса к стандартному джеку входа INPUT A	_
MIC/LINE	Джек INPUT A (XLR или стандартный джек)	Джек INPUT В (XLR или стандартный джек)
INTERNAL MIC A/B	Встр. микрофон (MIC A)	Встр. микрофон (MIC B)

ЗАМЕЧАНИЕ

Не подключайте разъем XLR и стандартный джек к входам INPUT A или INPUT В одновременно.

COBET

При подключении электроакустической гитары со встроенным предусилителем, гитары с активными звукоснимателями или электрической гитары с педалями эффектов, установите переключатель входа INPUT A в положение MIC/LINE.

Использование фантомного питания

При подключении конденсаторного микрофона, требующего фантомное питание, следуйте инструкциям ниже. При включении фантомного питания, оно подается на разъемы XLR входов **INPUT A** и **INPUT B**.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **РНАNTOM** для перехода на экран фантомного питания.





2 Нажмите кнопку **F4** (ON) для включения фантомного питания. Индикатор над кнопкой **PHANTOM** загорится, и снова откроется экран Home. Для выключения фантомного питания нажмите кнопку **F1** (OFF) вместо кнопки **F4** (ON). После включения или выключения фантомного питания на экране появится следующее сообщение.



ЗАМЕЧАНИЕ

Данное сообщение появляется только при включении или выключении фантомного питания. Другие операции не могут быть выполнены, пока оно отображается на экране. Выполнение других операций будет возможно после того, как данное сообщение исчезнет и снова появится экран Ноте.

внимание

- Уменьшите уровень до минимума с помощью мастер фейдера прежде, чем выполнять включение и выключение фантомного питания. В зависимости от используемого микрофона, может возникнуть громкий шум, который способен повредить оборудование и повредить человеческий слух.
- Не подключайте и не отключайте микрофон при включенном фантомном питании. Это может вызвать громкий шум и повредить оборудование.
- Включайте фантомное питание только при использовании конденсаторных микрофонов, которые требуют фантомное питание.
- Не включайте фантомное питание при использовании небалансных динамических микрофонов. Это может привести к повреждению микрофона.
- Включение фантомного питания также может повредить некоторые виды ленточных микрофонов. Не включайте фантомное питание при работе с ленточным микрофоном, если вы сомневаетесь, в корректности этого действия.

Monitoring input signals

Для мониторинга входного сигнала нажмите кнопку **REC** трека, на который предполагается запись данного сигнала. Индикатор трека **REC** начнет мигать.

ЗАМЕЧАНИЕ

При воспроизведении уже записанные сигналы и сигналы источников смешиваются и передаются на выход через разъемы PHONES и LINE OUT для контроля через наушники и систему мониторинга.

Индикаторы уровня и перегрузки

Вы можете контролировать уровни сигналов входов INPUT А и INPUT В с помощью индикаторов перегрузки **OL** и измерителей уровня на экране. Измерители уровня используются для определения присутствия сигнала и контроли его уровня. Например, если индикаторы входов А и В двигаются, это значит, что сигнал присутствует в устройстве, даже если вы его не слышите. Как показано на иллюстрации ниже, если в верхней части "-", индикатора уровня появляется символ это свидетельствует о чрезмерном уровне сигнала (символ "-" появляется на экране на некоторое время и затем исчезает). Если уровень сигнала слишком высок, в звуке могут появиться искажения, уменьшите уровень, пока символ "-" не прекратит появляться.

Если загорается индикатор перегрузки **OL**, уровень источника сигнала слишком высок или настройка регулятора **TRIM** выполнена на слишком высоком уровне. Если индикатор перегрузки **OL** загорается даже при минимальных настройках регулятора **TRIM**, уровень источника сигнала - слишком высокий. Уменьшите уровень источника сигнала.



Измерители уровня входного сигнала (А, В)

Индикаторы уровня 🗊 и 🖪 на левой стороне экрана отображают уровень сигнала на входах INPUT A и INPUT В. Используйте регуляторы TRIM входов INPUT A и INPUT В и регуляторы выходной громкости для настройки уровня источников сигнала.

Измерители уровня треков (1-8)

Данные измерители уровня отображают уровни воспроизводимых сигналов или входные уровни соответствующих треков.

Уровни сигнала отображаются по трекам в соответствии с условиями воспроизведения или записи, как указано ниже.

Индикатор записи REC	Состояние устройства	Индикаторы уровня на экране
Не горит	Воспроизведение	Воспроизводимый сигнал трека
Мигает (ожидание записи)	Воспроизведение	Воспроизводимый сигнал трека
Мигает (ожидание записи)	Остановлено	Входной сигнал трека
Сплошной (идет запись)	Запись	Входной сигнал трека

ЗАМЕЧАНИЕ

При воспроизведении на индикаторах отображается уровень уже записанного сигнала трека, который не может быть изменен.

При отображении входного сигнала, уровень сигнала, отображаемый индикаторами, может быть изменен с помощью ручек TRIM для входов INPUT A и INPUT B.

Стерео измеритель уровня (L, R)

Данный измеритель отображает выходной уровень стерео шины данного устройства. Настройте выходной уровень с помощью фейдера **MASTER**.

Назначение входов

При использовании данного устройства, "назначение входов" подразумевает установку источников записи на каждый из треков **INPUT A** или **INPUT B**.

Данное устройство способно проводить одновременную запись двух треков максимально. Вы также можете записать сигнал одного входа на два трека одновременно (в этом случае вы не сможете использовать другой вход). Вы не можете назначить два различных входа на один и тот же трек.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **ASSIGN**, чтобы перейти на экран для назначения входов.

INPUT ASS	IGN
TRACK 1234	5678
SOURCE A B A B	ABAB
Clice TRACK key to char	nae assian
-Bent	iye assiyi
EXT (11 5 11	<u>, a II a</u>

По умолчанию, вход А (**INPUT A**) назначен в качестве источника на треки 1, 3, 5 и 7, а вход В (**INPUT B**) назначен на треки - 2, 4, 6 и 8.

2 Используйте кнопку REC для установки источника каждого трека на вход A (**INPUT A**) или вход B (**INPUT B**).

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **REC**, настройка источника переключается между входами А и В.

3 После выполнения настройки, нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

Использование входного эквалайзера

INPUT A и **INPUT B** оснащены 2-полосными эквалайзерами (EQ). Используйте экран эквалайзера (INPUT EQ) для выполнения настройки

1 Нажмите кнопку **EQ** для перехода на экран настройки эквалайзера.



EQ SETTING			
TR 1	G	AIN	FREQ
Hi	ų.	0.048	5.0kHz
LO	÷.	0.048	<u>350 Hz</u>
(INPUT			

На данной иллюстрации показан экран с настройками первого трека (TR1).

2 Нажмите кнопку **F1** (INPUT) для перехода на экран входного эквалайзера **INPUT EQ**. На данной иллюстрации показан экран с настройками входа A.

I	NPL	IT EQ	
INA	G	AIN	FREQ
Hi	Ű.	0.0dB	5.0kHz
Lo	Ø.	0.048	<u>350 Hz</u>
TRACK	I IN	ві 🔺	

Эквалайзер имеет следующие параметры.

	GAIN (УСИЛЕНИЕ)	FREQ (YACTOTA)
Hi	Усиление высоких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (Значение по умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 1.7–18 кГц (Значение по умолчанию: 5 кГц)
Lo	Усиление низких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (Значение по умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 32 Гц–1.6 кГц (Значение по умолчанию: 350 Гц)

Используйте кнопку F2 (IN B) (или (IN A)) для переключения между входами **INPUT A** и **INPUT B**.

Используйте ручку **EQ HIGH**, для настройки усиления высоких частот, и ручку **EQ LOW**, для настройки усиления низких частот.

Используйте кнопки **F3** (**▲**) и **F4** (**▼**), для выбора полосы высоких или низких частот, и колесо DATA, для установки опорной частоты.

Нажмите кнопку **F1** (TRACK) для возвращения на экран настройки эквалайзера EQ SETTING.

3 После выполнения настройки нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на основной экран Home .

ЗАМЕЧАНИЕ

Когда входной эквалайзер включен, вход отображается на экране Ноте, как показано на иллюстрации ниже.



Первая запись

Прежде чем приступить к первой записи, подключите источники к входам, назначьте входы с источниками на треки и подготовьте вашу систему мониторинга или наушники.

 Нажмите кнопку **REC** на треке, который хотели бы записать. Индикатор **REC** начнет мигать красным цветом (этот режим называется "режим ожидания записи").
 Максимально два трека могут быть записаны одновременно. Если вы нажмете кнопку **REC** какого-либо канала, когда уже будут мигать два индикатора **REC**, выбранный первым трек станет неактивным и его индикатор погаснет.

Например, если вы последовательно нажмете кнопки **REC** на треках TRACK 1, TRACK 2 и TRACK 3, TRACK 1, выбранный первым, не будет находиться в режиме ожидания записи, а треки TRACK 2 и TRACK 3, выбранные после первого трека, останутся в режиме ожидания записи.

2 Установите уровень записи.

Используйте ручки **TRIM** входов **INPUT A** и **INPUT B** для настройки входного уровня. Наблюдайте за уровнем с помощью измерителей A и B и индикатора перегрузки OL сверху слева от ручки **TRIM**.

В то же самое время, контролируя звук в наушниках или мониторной системе на предмет отсутствия искажений.

ЗАМЕЧАНИЕ

 Измеритель уровня трека отображает уровень входного сигнала после применения к нему эквалайзера. Таким образом, используя входной эквалайзер, вы также должны внимательно следить за уровнем сигнала трека.

- Индикатор перегрузки OL загорается, когда уровень входного сигнала слишком высок.
- Если индикатор OL продолжает загораться даже после того, как вы уменьшаете уровень с помощью регулятора TRIM, уменьшите уровень источника сигнала.

3 Нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●), и затем, нажмите кнопку **PLAY** (▶), чтобы начать запись. Кнопка **RECORD** (●) загорается красным, а индикаторы треков REC перестают мигать и загораются сплошным цветом.

4 Нажмите кнопку **STOP** (■), чтобы остановить запись. Если вы хотите проверить выполненную часть записи, используйте кнопку **REW** (◀) (**TO ZERO**), для перехода к желаемому фрагменту.

COBET

Используйте функцию TO LAST REC для перехода в положение, откуда начался последний дубль записи, или функцию TO ZERO для перехода к началу песни (00:00:00). Для получения более подробной информации о функциях поиска обратитесь к разделу "Функции поиска" на странице 39.

5 Нажмите кнопку **PLAY** () ля воспроизведения записанного трека. Используйте фейдеры треков и фейдер **MASTER** для настройки уровня воспроизведения. Настройте уровень сигнала в вашей системе мониторинга с помощью ручки **PHONES LEVEL**. Используйте ручку **PAN** для настройки стерео панорамирования каждого трека.

ЗАМЕЧАНИЕ

С помощью регуляторов панорамирования и уровня вы можете настроить выходной сигнал при воспроизведении записанных треков или входные сигналы при мониторинге. Данные настройки не применяются к сигналам, записываемым на треки. Если вы не удовлетворены результатами записи, повторите описанную выше процедуру с начала.

Многоканальная запись

Вы можете записывать новые партии на разные треки, воспроизводя уже записанные фрагменты.

Подготовка треков к записи

1 Нажмите кнопки **REC** всех уже записанных треков, чтобы сбросить их выбор на запись (индикаторы **REC** выключены). 2 Нажмите кнопки **REC** на треках, которые вы хотите записать, чтобы перевести их в режим ожидания записи (индикаторы **REC** мигают).

Настройка панорамирования и уровня

Используйте фейдеры треков и ручки **PAN** для настройки уровня и стерео панорамирования уже записанных треков для мониторинга и выполнения новых записей.

Выбор и назначение входов

Используйте процедуры, описанные ранее в данном разделе, для того, чтобы назначить входные источники на треки для записи.

Установка входных уровней

После выполнения указанных выше настроек нажмите кнопку **PLAY** (▶), чтобы запустить воспроизведение. Сразу после записи вы можете проверить записанные треки, запустив их на воспроизведение, и выполнить завершающие настройки мониторного баланса и уровня входных источников. Настраивайте входные уровни, прослушивая уже сделанные записи и сравнивая их с громкостью входных сигналов.

Запись дополнительных треков

Нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●), и затем, нажмите кнопку **PLAY** (►), чтобы приступить к записи новых треков под аккомпанемент уже записанного материала.

Отмена выполненных операций

Данное устройство позволяет вам отменить неудачные дубли записей. Функция Undo может быть использована для многих обычных операций, включая редактирование и запись.

Данное устройство обеспечивает два режима функции Undo. Одиночная отмена выполненного действия может быть реализована простым нажатием на кнопку, в то время как функция multi-undo позволяет вам вернуться к определенной прошлой операции и отменить всю цепочку действий, выполненных после него.

ЗАМЕЧАНИЕ

Индикатор UNDO/REDO загорается, когда произошла одиночная отмена действия или multiundo

Отмена последней операции (single undo)

Нажмите кнопку UNDO/REDO [HISTORY], чтобы вернуться на одну операцию назад. После этого загорится индикатор UNDO/REDO, показывая, что возможно применение функции возврата выполненного действия redo (см. ниже).



Возврат отмененного действия (redo)

Нажмите кнопку UNDO/REDO [HISTORY] когда индикатор горит сплошным цветом, чтобы вернуть отмененное действие. Индикатор UNDO/REDO погаснет.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы применяете одиночную отмену Undo после того, как уже была применена функция multi-undo (описана ниже), эта функция просто отменит еще одно действие.

Если вы снова нажмете кнопку UNDO/REDO [HISTORY] для возврата отмененного действия, будет возвращено только одно действие, отмененное последним, и будет восстановлена ситуация, сложившаяся после выполнения функции multi-undo. В данном случае, все операции отмененные функцией multi-undo остаются в истории событий, и индикатор UNDO/REDO остается горящим.

Отмена предыдущих операций (multi-undo)

1 Нажмите и удерживайте кнопку **UNDO/REDO [HISTORY]** для перехода на экран с историей выполненных действий.



На данном экране отображен список выполненных действий. Каждое действие в данном списке называется "событием".

Начало списка расположено внизу, на событии с номером "0" (-START UP-) и продвигается по списку вверх к самому последнему из событий, выделенному значком " * ".

Все события в данном списке, находящиеся после выделенного события, могут быть отменены одновременно. Эта операция называется "multi-undo", потому что позволяет вам отменить сразу несколько выполненных действий.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора события, к которому вы хотели бы вернуться (все события после выбранного события будут отменены).
3 Нажмите кнопку **F2** (EXEC) для выполнения функции multi-undo и восстановления песни в состоянии выбранного события. После этого загорится индикатор **UNDO/REDO**. Информация об отмененных событиях не удаляется. Устройство просто переходит в одно из предыдущих состояний. На экране HISTORY, значок " * " появляется рядом с событием, до которого произошла отмена всех действий.

ЗАМЕЧАНИЕ

Когда открыт экран HISTORY, кнопка UNDO/REDO [HISTORY] не функционирует, и вы не можете использовать функции single undo и redo.

внимание

- При сохранении песни в истории событий могут быть записаны до 500 операций. Если история событий превышает 500 элементов, наиболее старые события будут удалены при сохранении песни. Удаленные события не могут быть восстановлены.
- При выключении питания (STANDBY) история событий полностью очищается. история событий не может быть восстановлена после включения питания.

Очистка истории событий

Когда питание выключено (STANDBY), история событий полностью очищается.

При очередном включении будет загружена последняя песня, использовавшаяся до выключения. История операций не сохраняется, и действия, выполненные до выключения устройства, не могут быть отменены или восстановлены.

ЗАМЕЧАНИЕ

История событий песен, которые не были загружены во время работы, не очищается при выключении устройства.

Используя следующую процедуру, вы можете очистить историю событий загруженной песни без необходимости выключения питания.

1 Нажмите и удерживайте кнопку **UNDO/REDO [HISTORY]**, чтобы перейти на экран со списком событий.



2 Нажмите кнопку **F4** (CLEAR). На экране появится сообщение для подтверждения.



3 Нажмите кнопку **F3** (YES). На экране появится еще одно сообщение для подтверждения.



4 Нажмите кнопку **F3** (YES), чтобы очистить историю событий и удалить неиспользуемые данные. После завершения операции автоматически откроется экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для отмены очистки истории событий нажмите кнопку F4 (NO).

COBET

- Если вы откроете список событий на экране HISTORY сразу после его очистки, в нем появится единственное событие "0" (-START UP-), подтверждающее очистку истории.
- Если вы хотите сохранить историю событий даже после выключения устройства, включите защиту песни перед выключением питания (см. подробнее в разделе "Защита песен" на странице 32).

внимание

Вы не можете восстановить историю после того, как очистите ee! Выполните очистку списка событий, только когда вы действительно нуждаетесь в этой операции.

7 – Функции рекордера

Запись с заменой дублей

Запись с заменой дублей (Punching in/out) - техника, с помощью которой вы можете частично заменять уже записанный трек.

Запустите воспроизведение, и когда достигните той части, которую хотели бы переписать, включите запись (punch in), и когда завершите запись желаемого фрагмента, переключитесь назад на воспроизведение или остановите запись (punch out).

1 Определите фрагмент трека, который вы хотели бы переписать, и выберите точку для начала записи нового дубля поверх существующей записи.

2 Нажмите кнопку REC для трека, в котором хотели бы заменить фрагмент, для перехода в режим ожидания записи (индикатор REC мигает).

3 Запустите воспроизведение ранее той части, которую хотели бы заменить.

4 Нажмите кнопку **RECORD** (●) для пуска записи (punch in) когда достигните необходимого момента. Сыграйте или спойте партию, которую хотели бы записать.

5 Нажмите кнопку **PLAY** (**▶**), чтобы переключится на воспроизведение (punch out), когда завершите запись желаемого фрагмента.

ЗАМЕЧАНИЕ

Когда в качестве источника записи установлен встроенным микрофон (INTERNAL MIC A/B), в запись может попасть шум от нажатия кнопки. Этого можно избежать при использовании напольного переключателя или при автоматическом включении функций punch in и punch out. (См. подробнее в разделе "автоматический пуск записи" на странице 43.)

COBET

Вы также можете нажать кнопку STOP (■) для прекращения записи дубля (punch out).

Использование напольного переключателя

Используя напольный переключатель, подключенный к разъему **REMOTE** на задней панели, вы можете контролировать запуск и прекращение дублей записи (punch in/out). Для этого вместо нажатия кнопки **RECORD** (•) в шаге 4, наступите на напольный переключатель. В шаге 5, снова наступите на переключатель, вместо нажатия на кнопку **PLAY** (•).



ЗАМЕЧАНИЕ

Нажимайте ту педаль, на которую установили функцию PUNCH в настройках напольного переключателя. По умолчанию, на функцию PUNCH настроена центральная педаль (Foot SW C). (См. подробнее в разделе "Настройка напольного переключателя" на странице 38.)

Установка напольного переключателя

Выполните настройки напольного переключателя на экране PREFERENCE.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU**, чтобы открыть основное меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта PREFERENCE, и нажмите кнопку **F4** (**▶**), чтобы открыть экран с

предпочтительными пользовательскими настройками (PREFERENCE).

3 Используйте кнопки **F3** (▲) и **F4** (▼) для выбора параметра FootSW L.

PREFERENCE			
Repeat In	t:1.0sec 👔		
Contrast	: 5		
FootSW L	CUE 🚽		
FootSW C	PUNCH		
(BACK)			

4 Используйте колесо **DATA** для выбора функции, назначаемой на левую педаль.

5 Аналогичным образом назначьте функцию на центральную педаль Foot SW C и правую педаль Foot SW R.

6 После выполнения настроек, нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

Настройка	Функция
PLAY	Дублирование кнопки PLAY (>)
REC	Дублирование кнопки RECORD (●)
STOP	Дублирование кнопки STOP (∎)
F FWD	Дублирование кнопки F FWD (≫) (TO LAST REC)
REW	Дублирование кнопки REW (📢) (TO ZERO)
PUNCH	Нажмите во время воспроизведения для выполнения функции PUNCH IN и во время записи для выполнения функции PUNCH OUT
PLY/STP	Нажмите при остановке для пуска воспроизведения, и нажмите в любое другое время для остановки
CUE	Перемещение к точке, где в последний раз началось воспроизведение

Значения по умолчанию для CUE: CUE(L), PUNCH(C), PLY/STP(R)

Суммирование треков

Используйте данное устройство для суммирования уже записанных треков (1–8) в один или два трека.

Многодорожечные ленточные рекордеры могли выполнять запись только на свободный трек (иными словами, они не могли записывать на трек, который уже является частью микса). Например, треки 1-7 могут быть сведены на трек 8, но треки 1-8 не могут быть сведены на трек 1. Данное устройство не имеет подобных ограничений. Вы можете свести треки 1-8 на треках 1 и 2, выполнив стерео суммирование, или сделать моно микс треков 1–8 на треке 1 (моно суммирование).

ЗАМЕЧАНИЕ

Внутри данного устройства создается мастер сведение, которое впоследствии записывается на желаемые треки.



Содержимое треков, на которых выполняется сведение, стирается. В примере выше партии барабанов перезаписываются стерео миксом. Как бы то ни было, вы можете воспользоваться функцией отмены (undo), чтобы вернуться к предыдущему шагу в случае ошибки (см. подробнее в разделе "Отмена последней операции (single undo)" на странице 36).

Использование функции Bounce

1 Нажмите кнопку ВОUNCE в режиме мультитрека.



После появления сообщения Bounce!, устройство переходит в режим суммирования (BOUNCE) и возвращается на экран Home.



2 Нажмите кнопки **REC** для треков, на которых хотите выполнить сведение (их индикаторы начнут мигать).

Для выполнения стерео суммирования нажмите кнопки **REC** у любых двух треков. Для выполнения моно суммирования (сведение микса в один трек) нажмите кнопку **REC** на любом из треков.

3 Настройте фейдеры и ручки панорамирования (PAN) треков-источников для суммирования.

При выполнении стерео суммирования, трек с более низким номером становится левым каналом (L).

При выполнении моно суммирования, выполните настройку панорамирования (PAN) всех треков источников в крайнее левое положение.

Используйте фейдер **MASTER** для настройки общего уровня. 4 После возвращения к началу песни нажмите кнопку

PLAY (▶), нажав и удерживая кнопку **RECORD** (●) для начала процесса суммирования.

Подтверждение результатов

Отключите треки-источники с помощью функции Mute (см. подробнее в разделе "Отключение треков" на странице 49), и прослушайте песню с самого начала.

Если вы останетесь недовольны результатом, например, потому что, баланс инструментов или панорамирование выполнены неправильно, используйте функцию undo (см. подробнее в разделе "Отмена последней операции (single undo)" на странице 36).

Если вы удовлетворены результатом, нажмите кнопку BOUNCE для возвращения в режим мультитрека. После суммирования треков, вы сможете сделать новые записи поверх уже использованных треков.

COBET

Если сохраняется вероятность, что отдельные треки вам могут пригодиться в будущем, сделайте резервную копию треков на компьютере перед выполнением процедуры суммирования (см. подробнее в разделе "Резервное копирование песен" на странице 61 и "Подключение к компьютеру" на странице 60).

Функции поиска

Прямой переход к заданному моменту записи

Текущее положение рекордера отображается в верхней части экрана в "часах: минутах: секундах: фреймах" (в одной секунде содержится 30 фреймов). Вы можете изменить текущее положение рекордера на заданное время, введя его значение здесь.

1 На экране Ноте, используйте кнопку **НОМЕ** для перемещения курсора (нижнего отчерка) по элементам времени. Вы можете настраивать значения в положении курсора. На иллюстрации ниже для настройки выбраны секунды.



2 Поверните колесо **DATA** для изменения значения, находящегося над курсором. При настройке значения каждого поля связаны между собой. Например, при увеличении значений в поле секунд с 59 оно изменится на 0, а значение в поле минут будет увеличено на 1. Экран цифрами, отображающими время, мигает при

использовании колеса **DATA**. Мигание прекращается, когда рекордер переходит в указанную позицию.

3 Нажмите кнопку **HOME** для перехода к другому полю единиц времени и поверните колесо **DATA** для изменения значений.

4 После установки желаемого значения нажмите кнопку **PLAY** (▶), чтобы начать воспроизведение с указанной позиции.

Маркеры

Данное устройство способно сохранить до 999 маркеров в одной песне! Используйте маркеры, чтобы обозначить начало припевов, вступление вокала и т.д.

Установка маркера

Если запись или воспроизведение остановлено, нажмите и удерживайте кнопку **LOCATE LIST** [LOCATE SET] в точке, где вы хотели бы установить маркер.

Номер маркера будет отображаться рядом с значком **Г** на экране Ноте. В примере ниже, номер 001 указывает на первый маркер в выбранной песне.



ЗАМЕЧАНИЕ

Маркеры нумеруются в порядке их добавления, а не в соответствии с расположением внутри песни. Маркер 005 может быть расположен ранее маркера 001 внутри песни.

Переход к маркеру

Нажмите кнопку LOCATE LIST [LOCATE SET] для

отображения списка маркеров:





Используйте колесо **DATA** для выбора маркера (в списке маркеры расположены в порядке их появления в песне) и нажмите **F4** (JUMP) для перехода к маркеру.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку F1 (EXIT), LOCATE LIST [LOCATE SET] или НОМЕ для возвращения на экран Home.
- Если в текущей песне нет маркеров, список маркеров не будет открыт. На экране появится сообщение No Locate Mark и будет открыт экран с доступными входами и выходами.

Удаление маркера

Вы можете удалить маркер, если рекордер остановлен.

1 Нажмите кнопку LOCATE LIST [LOCATE SET], чтобы показать список маркеров.



2 Используйте колесо DATA для выбора маркера и нажмите кнопку F2 (EDIT) для перехода на экран редактирования.



3 Нажмите кнопку **F2** (DEL) для удаления маркера и возвращения на экран со списком маркеров **LOCATE LIST**. 4 Нажмите кнопку **F1** (EXIT), **LOCATE LIST** [**LOCATE SET**] или **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

- В списке маркеры отображаются в порядке их появления в песне, а не по номеру.
- Данная операция не может быть отменена. Будьте уверены, прежде чем ее выполнить.

Редактирование положения маркера

Если вы допустили ошибку при добавлении маркера, вы можете изменить его положение.

ЗАМЕЧАНИЕ

Данную операцию иногда называют "trimming".

1 Нажмите кнопку LOCATE LIST [LOCATE SET] для перехода в список маркеров.



2 Используйте колесо **DATA** для выбора маркера и нажмите кнопку **F2** (EDIT) для перехода на экран редактирования.



NOTE

• В списке маркеры отображаются в порядке их появления в песне, а не по номеру.

3 Используйте кнопки F3 (◀) и F4 (▶) для перемещения курсора между полями с единицами времени. 4 Поверните колесо DATA для изменения значения, выделенного курсором. При настройке значения каждого поля связаны между собой. Например, при увеличении значений в поле секунд с 59 оно изменится на 0, а значение в поле минут будет увеличено на 1.

ЗАМЕЧАНИЕ

Вы не можете переместить маркер вперед далее следующего маркера в списке, или назад ранее предыдущего маркера в списке.

5 После завершения редактирования, нажмите кнопку F1 (EXIT) для подтверждения редактирования и возвращения на экран со списком маркеров LOCATE LIST.

Быстрый переход с помощью функций Return To Zero (TO ZERO) и Last Recording Position (TO LAST REC)

Используйте простые операции для возвращения в начало песни или в точку начала последнего дубля записи.

Возвращение к началу песни (00:00:00:00)

Нажмите кнопку **REW** (◀) (**TO ZERO**), одновременно удерживая кнопку **STOP** (■). (функция TO ZERO)

Переход в точку начала записи (старт последнего дубля записи)

Нажмите кнопку **F FWD** (**→**) (**TO LAST REC**), одновременно удерживая кнопку **STOP** (**■**).

Данная функция полезна при создании повторного дубля и перезаписи фрагментов.

Быстрое перемещение вперед/назад

Нажмите кнопку **REW** (↔) (**TO ZERO**) или **F FWD** (→) (**TO LAST REC**) во время остановки, чтобы переместиться назад или вперед по записи соответственно. Каждое нажатие на одну из этих кнопок приведет к увеличению скорости перемотки от 10х до 50х, 100х и 1000х.

Нажмите данные кнопки во время воспроизведения, чтобы перемещаться по записи только пока вы удерживаете кнопку. Скорость такой перемотки фиксирована на уровне 10 кратного увеличения скорости воспроизведения.

Цикличное воспроизведение

Используйте функцию цикличного воспроизведения для автоматического повторения желаемого фрагмента снова и снова.

Начало и конец фрагмента для цикличного

воспроизведения задаются точками IN и OUT.

Использование точек IN, OUT и TO

В дополнение к установке фрагмента цикличного воспроизведения точки IN и OUT также используются для установки области для редактирования или для установки точек автоматического старта (punching in) и остановки (punching out) записи. Более того, данные точки используются в качестве точек начала и окончания при создании мастер трека.

Вы можете установить данные точки во время записи, воспроизведения или при остановке.

ЗАМЕЧАНИЕ

Точки IN, OUT и TO не могут быть установлены или отредактированы в следующих случаях.

- . Во время цикличного воспроизведения
- В режиме автоматического пуска записи
- . В режиме сведения или мастеринга рекордера
- При открытом списке маркеров LOCATE LIST или на экране для настройки входов и выходов I/O SETTING

Установка точек IN, OUT и TO

Независимо от того, остановлено ли устройство, находится в режиме воспроизведения или записи, вы можете установить данные точки, нажав и удерживая кнопки **IN** [**SET IN**], **OUT** [**SET OUT**] или **TO** [**SET TO**]. Соответствующие точки IN, OUT или TO будут установлены в те моменты, когда вы нажимали на кнопку, что также будет подтверждаться выводом сообщений (SET IN!, SET OUT! или SET TO!).



Выпадающее сообщение SET IN

Переход к точкам IN, OUT и TO

Независимо от того, остановлено ли устройство, находится в режиме воспроизведения или записи, вы можете нажать на кнопки **IN [SET IN], OUT [SET OUT]** или **TO [SET TO]** для

перехода к соответствующей точке.

Вы также можете использовать для перемещений экран I/O SETTING.

1 Нажмите кнопку LOCATE LIST [LOCATE SET], чтобы открыть список маркеров.



2 Нажмите кнопку F3 (POINT) для перехода на экран I/O SETTING.



7 – Функции рекордера

ЗАМЕЧАНИЕ

Если в текущей песне отсутствуют маркеры, список маркеров не будет открыт. На экране появится сообщение "No Locate Mark" и далее появится экран I/O SETTING.

3 Используйте колесо **DATA** для выбора маркера и нажмите кнопку **F4** (JUMP) для перехода в желаемую точку.

Редактирование точек IN, OUT и TO

1 Нажмите кнопку **LOCATE LIST [LOCATE SET]**, чтобы открыть список маркеров.

L	LOCATE LIST	
	00h00m03s27	f
0025	00h00m01s02f0	
003:	00h00m02s00f0	
004:	00h00m02s02f0 :	ŧ
(EXIT	[EDIT POINT JUMP	2

2 Нажмите кнопку F3 (POINT) перейти на экран I/O SETTING.



ЗАМЕЧАНИЕ

Если в текущей песне отсутствуют маркеры, список маркеров не будет открыт. На экране появится сообщение "No Locate Mark" и далее появится экран I/O SETTING.

3 Используйте колесо **DATA** для выбора маркера, и нажмите кнопку **F2** (EDIT) для перехода на экран I/O SETTING в режиме редактирования.



4 Используйте кнопки **F3** (◀) и **F4** (▶) для перемещения курсора по полям единиц времени.

5 Используйте колесо **DATA** для изменения значения, выделенного курсором. При настройке значения каждого поля связаны между собой. Например, при увеличении значений в поле секунд с 59 оно изменится на 0, а значение в поле минут будет увеличено на 1.

6 Нажмите кнопку **F1** (EXIT) после завершения редактирования, чтобы подтвердить введенные значения и вернуться на экран I/O SETTING.

7 Нажмите кнопку **F4** (JUMP) для перехода к точке. Для возвращения на экран Ноте нажмите кнопку **F1** (EXIT) или HOME.

Использование цикличного воспроизведения

1 Установите начальную (IN) и конечную (OUT) точки для фрагмента, который вы хотели бы воспроизводить циклично и вернитесь на экран Home.

2 Нажмите кнопку **REPEAT** для запуска цикличного воспроизведения. На экране Ноте появится значок цикла.



Значок цикла



Воспроизведение начинается в точке IN. После достижения точки OUT воспроизведение снова начинается с точки IN. Воспроизведение продолжает повторения между точками IN и OUT.

3 Нажмите кнопку **REPEAT** для остановки цикличного воспроизведения. Значок цикла на экране исчезнет. В следующем разделе приведена информация об установке интервала между повторениями при достижении точки OUT.

Установка интервала между повторениями

Интервал может быть установлен от 1.0 до 9.9 секунд.

1 При остановке рекордера, нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти на экран основного меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта PREFERENCE, и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода на экран PREFERENCE. 3 Используйте кнопки **F3** (▲) и **F4** (▼) для выбора параметра Repeat Int. Поверните колесо DATA для установки значения от 1.0 до 9.9 секунд с шагом 0.1 секунду.

PREFERENCE			
Repeat	Int	1.0sec -	i.
Contras	st	: 5	L
FootSW	L	:CUE	
FootSW	С	: PUNCH	Ť.
(BACK)			

Настройка по умолчанию 1.0 с.

4 После выполнения настройки, нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы вернуться на экран Home.

Автоматический пуск записи

Когда точки IN и OUT установлены, нажмите кнопку **AUTO PUNCH** для перехода в режим автоматического пуска записи.

> Значок автоматического пуска записи



ab 12345678 CB

Режим автоматического пуска записи (Auto punch in/out) включает функцию репетиции. При использовании данной функции, мониторинг в пределах фрагмента, установленного точками IN и OUT, производится, как и в режиме ожидания записи.

Репетиция

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода на экран основного меню.

2 Нажмите кнопку **REC** на треках, которые хотели бы использовать при автоматической записи.

3 После установки точек IN и OUT, нажмите кнопку **AUTO PUNCH** для перехода в режим автоматической записи.





4 Нажмите кнопку **PLAY** (▶). Воспроизведение начнется за две секунды до точки IN, и в точке IN звук мониторинга переключится с треков воспроизведения только на записываемые треки входных источников. Индикатор **RECORD** (●) мигает во время нахождения между точками IN и OUT.

Когда воспроизведение достигает точки OUT, треки воспроизведения и входные источники вновь объединяются в мониторном звуке, и индикатор **RECORD** (•) перестает мигать и выключается. Воспроизведение автоматически останавливается через одну секунду после точки OUT. Вы можете повторить репетицию пока не будете удовлетворены результатом.

Использование автоматического пуска записи

После репетиций вы можете приступить к сессиям автоматической записи.

1 Оставаясь в режиме автоматической записи, нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●), и нажмите кнопку **PLAY** (▶). Как и в случае с репетицией, воспроизведение начнется за две секунды до точки IN. Начнется запись и индикатор **RECORD** (●) загорится во время нахождения между точками IN и OUT.

2. Спустя одну секунду после достижения точки OUT, рекордер автоматически остановится, устройство выйдет из режима автоматической записи, готовое к воспроизведению из положения в две секунды до точки IN.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Автоматическая запись недоступна при цикличном воспроизведении или в случаях, когда не нажата ни одной кнопки REC.
- . Автоматическая запись не может быть отменена.

8 – Редактирование треков

Редактирование в обычном пленочном рекордере требовало применения прогрессивных техник в прошлом, но данное устройство позволяет выполнить редактирование треков просто и точно. Более того, при работе с пленочным рекордером ошибка редактирования не может быть отменена, а данное устройство использует обратимое редактирование, не внося окончательные изменения в исходные данные. Это значит, что вы можете использовать функцию undo для корректного и простого редактирования (см. подробнее в разделе "Отмена последней операции (single undo)" на странице 36).

Обзор инструментов редактирования

Данное устройство имеет следующие функции редактирования.

- COPY/PASTE (копирование и вставка с заменой)
- COPY/INSERT (копирование и добавление)
- MOVE/PASTE (перемещение и вставка с заменой)
- MOVE/INSERT (Перемещение и добавление)
- OPEN (вставка тишины)
- CUT (вырезание части трека)
- SILENCE (удаление части трека)
- CLONE TRACK (дублирование трека a track)
- CLEAN OUT (удаление трека)

Редактирование точек

Для функций редактирования COPY/PASTE, COPY/INSERT, MOVE/PASTE и MOVE/INSERT используйте точки IN и OUT в качестве границ фрагмента для редактирования. Они также используют текущее положение, когда операция редактирования начинается с точки TO. Функции SILENCE, CUT и OPEN используют точки IN и OUT. Эти точки - те же самые, что вы использовали в цикличном воспроизведении. См. подробнее в разделе "использование точек IN, OUT и TO" на странице 41.

Точка IN

Точка IN - это точка начала фрагмента трека для редактирования.

Точка IN устанавливается после нажатия на кнопку **IN [SET IN].**

Точка OUT

Точка OUT - это точка конца фрагмента трека для редактирования. Точка OUT устанавливается после нажатия на кнопку

OUT [SET OUT].

TO point

Точка ТО используется в качестве указателя на место для вставки (PASTE) при выполнении операций копирования (COPY) и перемещения (MOVE).

Точка ТО устанавливается после нажатия на кнопку **ТО** [SET TO].

Точки IN, OUT и TO могут быть изменены на различных экранах редактирования.

Основные процедуры редактирования

1 Если рекордер остановлен и активен экран Home, нажмите кнопку **TRACK EDIT** для перехода в меню редактирования трека.



2 Используйте колесо **DATA** для выбора желаемой функции редактирования трека и нажмите кнопку **F4** (**>**), чтобы перейти на экран данной функции.



3 Выберите параметр. Если доступны несколько параметров, используйте кнопки F3 (▲) и F4 (▼) для выбора. Поверните колесо **DATA** для настройки значения.

4 Нажмите кнопку **F2** (EXEC) для применения функции. Нажмите кнопку **F1** (BACK) для возвращения в меню редактирования трека TRACK EDIT без применения функции.

Объяснение условных обозначений

- SOURCE TRK
- OPEN TRK
- CUT TRK
- SILENCE TRK
- CLEAN OUT TRK

Это трек для редактирования. Доступные варианты выбора зависят от функции редактирования.

- 1 to 8: single tracks
- 1/2,3/4,5/6,7/8: пары треков
- 1-8: все треки
- MST: стерео мастер трек
- ALL: все треки или стерео мастер трек



Экран SOURCE TRK



Экран CLEAN OUT TRK

IN/OUT/TO (ТОЧКИ РЕДАКТИРОВАНИЯ)

Данные точки используются для редактирования. Чтобы изменить выбор точек IN, ОUT или TO, используйте кнопки F3 (▲) и F4 (▼). Затем, используйте кнопки REW (↔) (TO ZERO) и F FWD (↔) (TO LAST REC) для перемещения курсора и колесо DATA для установки времени.



Экран редактирования точки IN

COPY PAS	STE
SOURCE TRK	: 1
IN 00h 00m 265	07f 0
[00h 03m 425	:04f [3]‡
[BACK] EXEC]	1 7

Экран редактирования точки OUT

COPY PASTE
DESTINATION TRK: 1 🕯
Te [00h00m17515f 3]\$
COPY TIMES : 1
[BACK [EXEC] 🔺 📘 🔻 🗌

Экран редактирования точки ТО

DESTINATION TRK (ТРЕК НАЗНАЧЕНИЯ)

Выберите трек, который вы хотите использовать в качестве места для копирования (COPY), вставки (INSERT) или перемещения (MOVE). Выбор зависит от того, что вы уже выбрали в качестве трека-источника (SOURCETRK) для редактирования.

Когда отдельный трек выбран в качестве источника (SOURCE TRK), для трека назначения (DESTINATION TRK) сохраняется выбор отдельных треков с 1 по 8. Когда в качестве источника выбрана пара треков (например, 1/2), треком назначения может стать также пара треков 1/2, 3/4, 5/6 и 7/8 (пары треков).

Когда все треки 1-8 установлены в качестве источника, треком назначения могут быть только все треки 1-8. Иными словами, в данном случае настройка не может быть изменена.



СОРҮ TIMES (КОЛИЧЕСТВО КОПИРОВАНИЙ)

Установите количество раз, которое будет вставлен скопированный фрагмент. Выберите количество в диапазоне от 1 до 99.



СОРУ/PASTE (КОПИРОВАТЬ/ВСТАВИТЬ С ЗАМЕНОЙ)



Данная функция копирует аудио данные между точками IN и OUT в треке, помеченном, как источник копирования, и вставляет данные в трек назначения, начиная с точки TO. Данная операция не изменяет трек-источник копирования. Данная операция приводит к перезаписи данных в треке назначения. Таким образом, продолжительность трека назначения не изменяется.

Вы можете выполнить несколько копирований в одной операции. Иными словами, вы можете вставить скопированный фрагмент в трек назначения после точки ТО заданное количество раз.

Для данной операции используются следующие параметры.

. SOURCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)

EXIT

- . IN/OUT/TO
- . DESTINATION TRK
- . COPY TIMES

СОРҮ/INSERT (КОПИРОВАТЬ/ДОБАВИТЬ)



Данная функция копирует аудио данные между точек IN и OUT в треке, помеченном, как источник копирования, и вставляет данные в трек назначения, начиная с точки TO. Данная операция не изменяет трек-источник копирования.

8 – Редактирование треков

Данная операция вставляет записанные данные в трек назначения после точки ТО. При этом происходит смещение данных трека назначения на величину вставляемых данных. Таким образом, трек назначения становится более продолжительным. Вы можете выполнить несколько копирований в одной операции. Иными словами, вы можете вставить

скопированный фрагмент в трек назначения после точки ТО заданное количество раз.

Для данной операции используются следующие параметры.

- SOURCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- . IN/OUT/TO
- DESTINATION TRK
- COPY TIMES

MOVE/PASTE (ПЕРЕМЕСТИТЬ/ВСТАВИТЬ С ЗАМЕНОЙ)



Аудио данные между точками IN и OUT в треке-источнике будут перемещены в трек назначения, начиная с точки TO. Применение данной операции оставит тишину между точками IN и OUT в треке-источнике.

Данная операция приведет к замене данных в треке назначения. Таким образом, продолжительность трека назначения не изменяется.

Для данной операции используются следующие параметры.

- . SOURCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- . IN/OUT/TO
- DESTINATION TRK

MOVE/INSERT (ПЕРЕМЕСТИТЬ/ДОБАВИТЬ)



Аудио данные между точками IN и OUT в треке-источнике будут перемещены в трек назначения, начиная с точки TO. Применение данной операции оставит тишину между точками IN и OUT в треке-источнике.

Данная операция вставляет записанные данные в трек назначения после точки ТО. При этом происходит смещение данных трека назначения на величину вставляемых данных. Таким образом, трек назначения становится более продолжительным.

- Для данной операции используются следующие параметры.
- SOURCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- . IN/OUT/TO
- . DESTINATION TRK

OPEN (ВСТАВКА ТИШИНЫ)



Данная функция вставляет тишину между точками IN и OUT выбранного трека.

Данная функция разбивает трек на две части в точке IN и смещает данные после точки IN в положение после точки OUT. Таким образом, трек становится более

продолжительным.

Для данной операции используются следующие параметры.

. OPEN TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8, ALL)

EXIT

. IN/OUT

СИТ (ВЫРЕЗАНИЕ ЧАСТИ ТРЕКА)



Данная функция вырезает (удаляет) аудио данные между точками IN и OUT в выбранном треке, и сдвигает часть записи после точки OUT к точке IN. Таким образом, трек становится короче.

Для данной операции используются следующие параметры.

- CUT TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8, ALL)
- . IN/OUT

SILENCE (УДАЛЕНИЕ ЧАСТИ ТРЕКА)



Данная функция удаляет аудио данные между точками IN и OUT в выбранном треке, оставляя тишину между точками IN и OUT, как будто в этом промежутке и не было записи. Данная операция не изменяет продолжительности трека. Для данной операции используются следующие параметры.

- . SILENCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- . IN/OUT

COBET

С помощью данной функции вы можете удалять кратковременные шумы.

CLONE track (ДУБЛИРОВАНИЕ ТРЕКА)





Используйте данную функцию для дублирования отдельного трека, пары треков или стерео мастер трека на другом треке или паре треков. Каждый трек копируется полностью, так что точки IN/OUT/TO не влияют на результат. Для данной операции используются следующие параметры.

- . SOURCE TRK (1 до 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8,1-8, MST)
- DESTINATION TRK

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы выберете один и тот же трек в качестве источника (SOURCE TRK) и назначения (DESTINATION TRK) и нажмете кнопку F2 (EXEC), операция не будет выполнена и на экране появится сообщение Same Track.

CLEAN out (УДАЛЕНИЕ ТРЕКА)



Используйте данную функцию для полного удаления данных выбранного трека. Эта функция удаляет трек полностью, так что точки IN/OUT/TO не влияют на результат.

Для данной операции используются следующие параметры.

• CLEAN OUT TRK (1 to 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)

9 – Сведение и мастеринг треков

Сведение треков

Сведение треков - это процесс настройки уровней и панорамирования каждого из записанных треков и создание из них хорошо сбалансированного стерео трека.

Уровни и баланс

Используйте фейдеры треков TRACK 1-8 для настройки относительного баланса треков. И затем, используйте фейдер MASTER для настройки общего уровня. Наблюдайте за измерителями уровня L и R на экране, чтобы обеспечить подходящий уровень. При слишком высокой громкости в звуке начнут появляться искажения.

ЗАМЕЧАНИЕ

Измерители уровня треков на экране отображают уровень уже записанного аудио. Таким образом, показания измерителей уровня не будут изменяться при настройке фейдеров.

COBET

Совсем не обязательно сохранять единый уровень громкости на протяжении всей песни. Например, вы можете постепенно увеличить громкость на гитарном соло.

Панорамирование

Используйте ручки **PAN** треков для настройки положения сигналов в стерео панораме.

Эквалайзер

Каждый трек имеет 2-полосный эквалайзер. Настройте эквалайзер трека на экране EQ SETTING. 1 Нажмите кнопку **EQ** для перехода на экран EQ SETTING





2 Выполните настройку эквалайзера трека. Эквалайзер трека имеет следующие параметры.

	GAIN	FREQ
Hi	Усиление высоких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (По умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 1.7–18 кГц (По умолчанию: 5 кГц)
Lo	Усиление низких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (По умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 32 Гц– 1.6 кГц (По умолчанию: 350 Гц)

Используйте кнопку REC для выбора трека

Используйте ручку EQ HIGH для настройки усиления высоких частот и ручку EQ LOW для настройки усиления низких частот. Используйте кнопки F3 (▲) и F4 (▼) для выбора полосы высоких или низких частот и используйте колесо DATA для установки значения опорной частоты.

Нажмите кнопку F1 (INPUT) для применения настроек входного эквалайзера. (См. подробнее в разделе "Использование входного эквалайзера" на странице 34.)

3 После выполнения настройки, нажмите кнопку HOME для возвращения на экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

Когда к треку применяется эквалайзер, трек отображается на экране Ноте так, как показано на иллюстрации ниже.

MUL	0	0 _h 0		0s(20	f
 88	กอ	ഭവ	ඉලල	าเอเ	06	3)

В примере выше эквалайзер используется на всех треках.

Реверберация

ЭКВАЛАЙЗЕР

ТРЕКА включен

Данное устройство имеет шесть видов эффекта реверберации. Настройте уровень сигнала, направляемый на обработку эффектом реверберации для каждого трека, используя ручки **REVERB**.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эффект реверберации и эквалайзер могут использоваться одновременно. Эффект реверберации применяется к сигналу после обработки эквалайзером. 1 Нажмите кнопку REVERB для перехода на экран настройки эффекта реверберации (REVERB SETTING)





2 Настройте эффект реверберации, используя следующие параметры.

Параметры		Значения	
Туре Тип реверберации		Hall 1, Hall 2, Room, Studio, Plate 1, Plate 2 (По умолчанию: Hall 1)	
Время реверберации (глубина)		0.2 (0.8 для типа Plate) – 3.2 с	
LEVEL	Уровень реверберации (громкость)	0–100	

Используйте кнопки F3 () и F4 () для выбора параметров, и используйте колесо DATA установки значений. Сигнал, возвращаемый после обработки эффектом реверберации, смешивается со стерео сигналом.

3 После выполнения настройки эффекта реверберации нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы вернуться на экран Home.

4 Используйте ручки треков **REVERB** для настройки уровней сигналов, направляемых на обработку эффектом реверберации.



ЗАМЕЧАНИЕ

Эффекты реверберации имеют следующие настройки по умолчанию.

рил	Значения по умолчанию		
вид	ВРЕМЯ	УРОВЕНЬ	
Hall 1	1.8	80	
Hall 2	2.2	80	
Room	1.4	10	
Studio	0.6	20	
Plate 1	1.4	60	
Plate 2	1.8	60	

Когда значение настройки совпадает со значением по умолчанию, ниже значения появляется надпись INI.

Отключение треков

1 Нажмите кнопку MUTE для перехода на экран отключения треков (TRACK MUTE).





2 Нажимайте кнопки **REC** на треках для включения или выключения функции Mute. Если включена функция Mute, звук трека выключается, а номер трека отображается в обращенных цветах (темный номер на светлом фоне).



В примере выше треки 2, 3, 4 и 7 отключены.

3 После отключения желаемых треков, нажмите кнопку **НОМЕ**, чтобы вернуться на экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

Когда треки отключены, их номера отображаются в обращенных цветах (темный номер на светлом фоне) и на экране Ноте, как показано на иллюстрации ниже.



Создание стерео мастер-трека

Когда вы довольны ваши миксом, данное устройство может записать сведение всех треков в единый стерео мастер-трек.

Стерео мастер-трек, создаваемый данным устройством, сохраняется как часть песни.

Данный стерео мастер-трек может быть записан на внешний стерео рекордер, а также может быть преобразован в файл WAV и экспортирован на компьютер. (См. подробнее в разделе "Экспорт стерео мастер-трека" на странице 65.)

ЗАМЕЧАНИЕ

Только один стерео мастер-трек может быть сохранен в каждой песне.

Установка начальной и конечной точек

Прежде чем создать стерео мастер-трек, установите точку его начала и конца. Время между точкой начала (IN) и конца (OUT) будет записано как стерео мастер-трек.

Например, вы можете установить точку IN на начало песни, а точку OUT на конец песни.

Нажмите и удерживайте кнопку **IN [SET IN]**, там, где вы хотели бы установить точку начала (IN), и нажмите и удерживайте кнопку **OUT [SET OUT]**, там, где вы хотели бы

установить точку конца (OUT). См. более подробно в разделе "Использование точек IN,

ОUT и TO″ на странице 41.

Запись стерео мастер-трека

После установки точек IN и ОUT вы готовы для записи стерео мастер-трека.

1 В режиме MULTITRACK, нажмите кнопку MIXDOWN/MASTERING.



После того, как появится сообщение Mixdown! устройство переключается в режим сведения (MIXDOWN) и снова открывается экран Home.



В этом состоянии, если вы запустите воспроизведение или запись, вы услышите сигнал треков микса (сигнал, который записывается) через наушники или систему мониторинга.

ЗАМЕЧАНИЕ

- В режиме MIXDOWN, надпись MIXDOWN появляется в левой верхней части экрана.
- Если вы попытаетесь войти в режим MIXDOWN, когда продолжительность фрагмента между точками IN и OUT менее 4 секунд, на экране появится сообщение Trk Too Short и вы не сможете перейти в режим MIXDOWN.
- В режиме MIXDOWN, вы не можете изменять точки IN, OUT или TO.

 Некоторые из функций воспроизведения и некоторые другие функции не доступны в режиме сведения. Если вы попытаетесь использовать данные функции, на экране появится сообщение "In Mixdown Mode".

2 Нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●) и нажмите кнопку **PLAY** (▶) для запуска сведения. Индикатор кнопки **RECORD** (●) загорится. Независимо от текущего положения рекордера сведение начнется с точки IN.

Используйте фейдеры треков и ручки **PAN** для сведения треков в стерео. Данные настройки повлияют на стерео мастер-трек. Когда рекордер достигнет точки OUT, запись автоматически остановится.

3 Если вы захотите повторить создание мастер-трека, нажмите и удерживайте кнопку **RECORD** (●) и нажмите кнопку **PLAY** (▶). Будет создан новый стерео мастер-трек, а предыдущий стерео мастер-трек будет перезаписан.

ЗАМЕЧАНИЕ

После записи стерео мастер-трека, вы можете воспроизвести его для проверки. (См. подробнее в разделе "Проверка стерео мастер-трека" на странице 51.)

COBET

Вы также можете отменить создание мастер трека с помощью функции undo. Иными словами, после нескольких попыток создания мастер-трека вы можете отменить последнюю из попыток и вернуться к более ранней версии.

Выход из режима сведения

Нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING** дважды, чтобы вернуться в режим мультитрека.

50 TASCAM DP-03SD

Проверка стерео мастер-трека

Следуйте данным процедурам ниже для прослушивания стерео мастер трека после его записи.

1 Нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING** в режиме сведения.

После того как на экране появится сообщение Mastering! устройство переключится в режим мастеринга, и на экране появится экран Home.



ЗАМЕЧАНИЕ

- В режиме мастеринга в левом верхнем углу экрана появляется надпись MASTERING.
- Нажмите кнопку MIXDOWN/ MASTERING в режиме мастеринга для перехода в режим сведения, и затем снова нажмите кнопку MIXDOWN/MASTERING, чтобы вернуться в режим мастеринга.
- В режим мастеринга нельзя войти, если в песне отсутствует стерео мастер-трек.

2 В данном состоянии нажмите кнопку **PLAY** (▶), чтобы начать воспроизведение стерео мастер-трека.

ЗАМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что эквалайзер и компрессор выключены. Если они включены, то вы услышите звук с обработкой эквалайзером и/или компрессором. (См. подробнее в разделах "Использование мастерэквалайзера" и "использование мастер-компрессора" на странице 52.)

3 В режиме мастеринга, регуляторы транспорта имеют следующие функции.

• Нажмите кнопку **PLAY** (**•**) для воспроизведения стерео мастер-трека из текущей позиции до конца.

• Используйте кнопки **REW** (↔) (**TO ZERO**) и **F FWD** (↔) (**TO LAST REC**) для быстрого перемещения назад и вперед, аналогично режиму мультитрека (MULTITRACK).

• Нажмите кнопку **STOP** (■) для остановки воспроизведения.

• Обычная запись не доступна.

• Функции цикличного воспроизведения и маркеры недоступны.

Поскольку сигнал мастер трека при воспроизведении будет доступен на линейном выходе (LINE OUT) и выходе на наушники (PHONES), вы можете использовать внешний рекордер для его записи.

Если вы недовольны стерео мастер-треком, повторите операцию сведения снова.

ЗАМЕЧАНИЕ

Для прослушивания стерео мастер-трека, сохраненного в песне, переведите рекордер в режим мастеринга и нажмите кнопку PLAY (), чтобы начать.

COBET

Стерео мастер-трек может быть скопирован на любую пару треков 1–8 с помощью функции дублирования (см. подробнее в разделе "CLONE track (дублирование трека)" на странице 47).

Завершение проверки мастер-трека

Когда вы завершите проверку стерео мастер-трека, нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING** для возвращения в режим мультитрека.

Мастеринг стерео трека

Данное устройство имеет специальный набор инструментов для мастеринга. Используйте многополосный компрессор, эквалайзер и функцию нормализации для настройки общего уровня и качества звучания. Переведите устройство в режим мастеринга и используйте эти инструменты для завершения работы над стерео мастер-треком.

Процедуры мастеринга

Используйте данные инструкции для мастеринга стерео трека. Шаг 1. Переход в режим мастеринга.

В режиме сведения нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING**. После появления на экране сообщения Mastering ! устройство перейдет в режим мастеринга, и появится экран Home.



ЗАМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку MIXDOWN/ MASTERING в режиме мультитрека, чтобы перейти в режим сведения, и нажмите кнопку MIXDOWN/MASTERING еще раз, чтобы перейти в режим мастеринга.
- Режим MASTERING не может быть использован, если в песне нет стерео мастер-трека.

Шаг 2. Используйте инструменты для мастеринга. Нажмите кнопки **F1** (EQ), **F2** (COMP) или **F3** (NORM) для перехода к настройкам соответствующего инструмента. Среди инструментов вы найдете мастеринг-эквалайзер (MASTERING EQ), мастеринг-компрессор (MASTERING COMP) и экран для использования функции нормализации (NORMALIZE). Вы также можете выбрать обычный или многополосный компрессор, используя библиотеку. Экран многополосного компрессора будет разбит на разделы низких частот (LOW BAND), средних частот (MID BAND) и высоких частот (HIGH BAND).

Выполните настройку на каждом из экранов. (См. более подробно ниже, в разделах "использование мастерэквалайзера", "Использование мастер-компрессора" и "Нормализация".)

Выполняйте настройки в режиме мастеринга и контролируйте результат с помощью воспроизведения сигнала. Для этого вы можете использовать кнопки PLAY (▸), STOP (■), REW (↔) (TO ZERO) и F FWD (↔) (TO LAST REC).

Шаг 3. Выполните перезапись с применением эффектов мастеринга. После настройки всех инструментов мастеринга, нажмите кнопку **PLAY** (▶), удерживая кнопку **RECORD** (●), чтобы начать запись. В процессе перезаписи будут гореть индикаторы **PLAY** (▶) и **RECORD** (●). Запись всегда начинается с 00:00:00;00, независимо от текущей позиции. Данная процедура режима мастеринга приводит к перезаписи стерео мастер-трека.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы остановите перезапись в середине процесса, будет создан мастер-трек продолжительностью до момента фактической остановки.

Шаг 4. Проверьте выполненную запись. Выключите эквалайзер и компрессор перед воспроизведением стерео мастер-трека. Вы можете использовать функции undo и redo, сопоставляя, таким образом, звук без обработки и после нее.

Если вы не удовлетворены результатом:

Отмените запись мастер-трека с помощью функции и повторите процедуру, начиная с шага 1.

ЗАМЕЧАНИЕ

Функции undo и redo не могут использоваться в режиме мастеринга (MASTERING). Переключитесь в режим мультитрека (MULTITRACK) или сведения (MIXDOWN) для их использования.

Использование мастер-эквалайзера

1 Находясь на экране MASTERING, нажмите кнопку F1 (EQ), чтобы перейти на экран мастер-эквалайзера.



2 Настройте мастер-эквалайзер с помощью следующих параметров.

	GAIN	FREQ
Hi	Усиление высоких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (По умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 1.7–18 кГц (По умолчанию: 5 кГц)
Lo	Усиление низких частот Диапазон настройки: ±12 дБ (По умолчанию: 0.0 дБ)	Опорная частота Диапазон настройки: 32 Гц– 1.6 кГц (По умолчанию: 350 Гц)

Используйте ручку **EQ HIGH** для настройки усиления высоких частот и ручку **EQ LOW** для настройки усиления низких частот.

Используйте кнопки F3 (~) и F4 (~) для выбора полосы высоких или низких частот эквалайзера (Ні или Lo), и используйте колесо DATA для установки значения опорной частоты.

Состояние мастер-эквалайзера отображается в правом верхнем углу экрана. При выключенном эквалайзере (OFF) нажмите кнопку **F2** (ON) для включения эквалайзера, При включенном эквалайзере (ON) нажмите кнопку **F2** (OFF) для выключения.

MASTERING EQ				
ON	GAIN	FREQ		
Hi	🌢 — 2.0dB	5.0kHz		
LO	🗣 + 6.0dB	<u>350 Hz</u>		
(BACK	I OFF I 🔺			

3 После выполнения настроек нажмите кнопку **F1** (BACK) для возвращения на экран Home. Значок EQ на экране MASTERING показывает, включен ли мастер-эквалайзер.



Использование мастер-компрессора

Вы можете выбрать обычный или многополосный мастер-компрессор в библиотеке.

Многополосные компрессоры разделяют стерео мастертрек на диапазоны низких, средних и высоких частот, которые могут иметь различные настройки независимо друг от друга.

Используя компрессию, вы сможете уменьшить нежелательные пиковые сигналы и увеличить общее усиление, а, следовательно, и громкость материала. 1 Оставаясь на экране MASTERING, нажмите кнопку **F2** (COMP) для перехода на экран компрессора.



2 Нажмите кнопку F3 (LIB), чтобы открыть экран библиотеки.

MASTERING	COMP
NAME	TYPE
BASIC CD M.	COMP×3
POP	COMPX3
POP Rock1	COMPX3
POP Rock2	COMPX3 🌡
(BACK)	(EXEC)

3 Используйте колесо **DATA** для выбора элемента библиотеки и нажмите кнопку **F4** (EXEC) для подтверждения выбора. Элементы типа COMPX3 представляют собой многополосные компрессоры, а COMPX1 - обычные компрессоры.

После того как элемент будет загружен из библиотеки, будет открыт экран мастер-компрессора.

4 Далее, нажмите кнопку **F4** (PARM) для перехода на экран с параметрами.



При этом выбранная частотная полоса будет отображаться в верхнем левом углу экрана. В случае многополосного компрессора нажмите кнопку **F2** (BAND) для изменения частотной полосы. При каждом нажатии кнопки вы будете перемещаться через экраны с настройками для НИЗКИХ, СРЕДНИХ и ВЫСОКИХ частот. В случае обычного компрессора кнопка F2 переключает настройки BAND и A.MAKEUP. 5 Используйте кнопки **F3** (▲) и **F4** (▼) для выбора параметра и используйте колесо **DATA** для настройки значений. При выборе значения по умолчанию рядом с параметром появляется символ "i".

Для настройки доступны следующие параметры. THRSHLD: Порог срабатывания, значение уровня, начиная с которого применяется действия компрессора. (Диапазон значений: –32 дБ до 0 дБ с шагом 1 дБ)

RATIO: Степень сжатия. (1.0: 1, 1.1: 1, 1.3: 1, 1.5: 1, 1.7: 1, 2.0: 1, 2.5: 1, 3.0: 1, 3.5: 1, 4.0: 1, 5.0: 1, 6.0: 1, 8.0: 1, 16.0: 1, бесконечность: 1) LEVEL: Выходной уровень. (Диапазон значений: –20 дБ до +20 дБ с шагом 1 дБ)

6 При использовании многополосного компрессора, нажмите кнопку **F2** (BAND) для перехода к следующей частотной полосе. Выполните необходимые настройки для всех полос.

7 При использовании обычного компрессора, нажмите кнопку **F2** (BAND) для отображения настроек A.MAKEUP.

MASTERING COMP	
A.MAKEUP П	
MAKEUP : ON i	R
[BACK [BAND] 🔺 🛛 🔻	

Вы можете включить функцию автоматической регулировки громкости после ее уменьшения в результате работы компрессора. При выборе значения по умолчанию рядом с параметром появляется символ "i".

8 После выполнения настроек нажмите кнопку **F1** (BACK) для возвращения на экран мастер-компрессора.

9 Используйте кнопку **F2** (SW) для включения или выключения компрессора. Состояние компрессора отображается на экране мастер-компрессора (MASTERING COMP).

Индикация _____ок включения/выелючения



10 После завершения настроек нажмите кнопку **F1** (BACK) для возвращения на экран мастеринга(MASTERING). Для получения более подробной информации о настройках компрессора, пожалуйста, обратитесь к разделу "13 – Список настроек мастер-компрессора." на странице 66.

Процедура нормализации уровня

Используйте функцию нормализации для автоматической настройки уровня громкости.

Данная функция определяет самый высокий уровень звука и выполняет увеличение общего уровня записи так, чтобы пиковое достигло максимально возможного предела.

внимание

Если вы используете эквалайзер или компрессор после нормализации трека, могут возникнуть искажения. Используйте процедуру нормализации после выполнения всех необходимых настроек с помощью эквалайзера и компрессора.

1 Находясь на экране мастеринга (MASTERING) нажмите кнопку **F3** (NORM) для перехода на экран нормализации.



2 Нажмите кнопку **F4** (EXEC) для выполнения процедуры нормализации.

3 После завершения процедуры нажмите кнопку **F1** (BACK) для возвращения на экран мастеринга.

Копирование стерео мастер-трека

Вы можете использовать функцию дублирования трека, чтобы скопировать стерео мастер трек на другие треки. (См. подробнее в разделе "CLONE track (дублирование трека)" на странице 47.)

Выход из режима мастеринга

Нажмите кнопку **MIXDOWN/MASTERING,** для выхода из режима мастеринга и возвращения в режим мультитрека (MULTITRACK).

10 – Прочие функции

Метроном

Данное устройство имеет встроенный метроном, который может быть использован при работающем рекордере. Вы можете установить возможность его использования как во время воспроизведения, так и во время записи, или только во время записи.

1 Нажмите кнопку **МЕТRONOME**, чтобы перейти на экран метронома.



2 Проведите настройку параметров. Используйте кнопки F3 (▲) и F4 (▼) для выбора каждого из параметров и используйте колесо DATA для изменения значения.

МОДЕ (РЕЖИМ)

	_
OFF	По умолчанию, метроном выключе
REC&PLAY	Метроном включается во время воспроизведения и записи
REC ONLY	Метроном включается только во время записи

ТЕМРО (ТЕМП)

Установите скорость от 20 до 250 ударов в минуту (BPM). Настройка по умолчанию - 120.

ВЕАТ (АКЦЕНТ МЕТРОНОМА)

Установите разновидность акцентов метронома из 12 предложенных вариантов. Настройка по умолчанию - 4.

LEVEL (УРОВЕНЬ)

Установите уровень громкости метронома от 0 до 100. Настройка по умолчанию - 100.

3 После завершения настроек нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Ноте. Метроном будет

функционировать в соответствии с настройками, выполненными в шаге 2.

Сигнал метронома не записывается, даже если он используется во время записи.

ЗАМЕЧАНИЕ

- При использовании метронома вы можете прослушивать его звук через внешние мониторы. В этом случае звук метронома может быть записан, если вы используете для записи микрофон.
- Во время использования метронома вы можете настроить его уровень (LEVEL), но другие параметры не могут быть изменены. Более того, во время записи вы не можете перейти на экран с настройками метронома (METRONOME). Вы можете настроить уровень метронома непосредственно во время записи, только если начнете запись при открытом окне METRONOME и не переключитесь на другой экран.

COBET

- . Вы можете использовать метроном в качестве ориентира при записи первых треков (ритм гитары, баса и т.д.) в песне.
- Если вы хотите использовать метроном для практических занятий, вы можете уменьшить звук воспроизведения каждого из треков или использовать песню, в которой пока еще нет записей.

Тюнер

Используйте встроенный хроматический тюнер для настройки гитары и духовых инструментов.

В дополнение к режиму тюнера, который позволяет вам выполнять настройку, смотря на индикатор тюнера, данное устройство имеет режим осциллятора, в котором вы можете подать на выход тон для настройки.

Режим хроматического тюнера

1 Подключите гитару или бас к входу **INPUT A**. Вход **INPUT B** не может быть использован для настройки.

Используйте встроенный микрофон MIC А для настройки духовых инструментов.

2 Установите переключатель входа **INPUT A** в положение **GUITAR** (см. подробнее в разделе "Выбор источников" на странице 33). Для использования встроенного микрофона установите переключатель входа **INPUT A** в положение **INTERNAL MIC A**. 3 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **TUNER** для перехода на экран тюнера. В окне выбрано значение параметра CALIB (стандартная частота).





4 Поверните колесо **DATA** для установки стандартной частоты ноты А в диапазоне от 435 до 445 Гц. Значение, по умолчанию, 440 Гц.

5 Извлекайте ноты на инструменте и выполняйте настройку. Название тона, ближайшего к исполняемой ноте, отображается над измерителями уровня. Проводите настройку струн, до момента пока не появится необходимый тон. Затем, используйте точную подстройку, пока центральный прямоугольник не загорится, подтверждая настройку необходимой высоты. Если звучащая нота ниже желаемого тона настройки прямоугольники смещаются влево, а если нота выше желаемого тона - прямоугольники смещаются вправо. Чем больше вы удаляетесь от тона, тем больше прямоугольников появляется.



Когда настраиваемая нота совпадает с тоном, название ноты отображается между символов • • •.

TUNER	
CALIB: <mark>440Hz</mark> ≑	
► A4 ◄	
EXIT	OSC.

6 После завершения настройки нажмите кнопку Home, чтобы вернуться на экран Home.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если вы хотите использовать для мониторинга входной сигнал, нажмите кнопку REC на треке с назначенным входом INPUT A.

Режим осциллятора

1 Когда рекордер остановлен, нажмите кнопку **TUNER** для перехода на экран тюнера.

TUNER	
CALIB: <mark>440Hz</mark> ≑	
0	
EXIT	OSC.

2 Нажмите кнопку F4 (OSC.) для перехода на экран осциллятора.



На этом экране могут быть выполнены следующие настройки. CALIB

Используйте данный параметр для настройки стандартной частоты А4. Диапазон для настройки 435 Гц – 445 Гц. Значение по умолчанию 440 Гц. NOTE

Используйте данный параметр для определения выходной ноты. Диапазон для настройки C3–B5. Значение по умолчанию A4. LEVEL

EVEL Іспользуй

Используйте данный параметр для установки выходного уровня. Диапазон для настройки от 10 (минимальное значение) – 100 (максимальное значение). Значение по умолчанию 50. Используйте кнопки F3 (▲) и F4 (▼) для выбора параметров, и используйте колесо DATA для установки значений. Используйте кнопку F2 (ON) для включения и выключения.



Используйте кнопку **F1** (CHROM) для перехода в режим хроматического тюнера.

3 Когда вы завершите настройку нажмите кнопку **HOME** для возвращения на экран Home.

Функция энергосбережения

Вы можете установить промежуток времени с момента последнего пользовательского действия для автоматического отключения питания (перехода в режим ожидания).

1. Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

2. Используйте колесо **DATA** для выбора пункта PREFERENCE и нажмите кнопку **F4** [▶] для перехода на экран с предпочтительными пользовательскими настройками.

3. Используйте кнопки **F3** [▲] и **F4** [▼] для выбора параметра Auto Power Save, и используйте колесо **DATA** для установки одного из следующих значений: OFF (устройство не выключается), 3 мин., 5 мин., 10 мин., 30 мин. (время выключения)

Repeat Int:1.0sec Contrast : 5 Auto Power Same :30 min -
Contrast : 5 Auto Power Same : 30 min 💌
Auto Poyer Saue : 30 min 👻
Haro Lower oake - Feet and the
FootSW L :CUE
(BACK)

4. После выполнения настроек нажмите кнопку НОМЕ для возвращения на экран Home.

Восстановление заводских настроек

Вы можете восстановить исходные настройки на экране PREFERENCE (значения, установленные на фабрикеизготовителе). Данная операция также называется инициализацией.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта PREFERENCE и нажмите кнопку **F4** [▶] для перехода на экран с предпочтительными пользовательскими настройками.



3 Используйте кнопки **F3** (▲) и **F**4 (▼) для выбора значения Exec параметра Initialize.

PREF	FERENCE
FootSW L	:CUE f
FootSW C	: PUNCH
FootSW R	:PLY/STP
Initializ	e : Exec
BACK EXE	

4 Нажмите кнопку **F2** (EXEC) для перехода на экран с подтверждением.

PREFERENCE
<pre>< INITIALIZE > Restoring factory setting! Are you sure ?</pre>
VEST NO

5 Нажмите кнопку **F3** (YES) для инициализации устройства. После завершения процесса снова откроется экран PREFERENCE

ЗАМЕЧАНИЕ

Нажмите кнопку F4 (NO) для отмены инициализации.

6 После завершения, нажмите кнопку НОМЕ для возвращения на экран Ноте.

Просмотр информации

Вы можете просматривать информацию о текущей песне, SD карте памяти и версии прошивки оборудования.

1 Нажмите кнопку **MENU**, чтобы открыть меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта INFORMATION и нажмите кнопку **F4** (▶).



Откроется окно INFORMATION на странице SONG (1/3)

INFOR	MATION
SONG (1/3)
PARTITION	:01
CURRENT SONG	SONG005
REMAIN TIME	: 69min
BACK	(NEXT)

Данный экран INFORMATION имеет три страницы, включая текущую.

3 Используйте кнопки F3 (PREV) и F4 (NEXT), чтобы изменить страницу. Страницы содержат следующую информацию. Страница SONG (1/3): имя и раздел текущей песни, остающееся время для записи в разделе

INFOR	MATION
SONG (1/3)
PARTITION	:01
CURRENT SONG	:SONG005
REMAIN TIME	: 69min
BACK	(NEXT)

Страница CARD (2/3): разделы MTR и их дисковое пространство, дисковое пространство FAT



Страница F/W (3/3): версия системной прошивки



Просмотр разделов памяти

Как уже упоминалось в части "Разделы памяти и песни" на странице 30, SD карты памяти, форматируемые данным устройством, разбиваются на разделы. МТК разделы предназначены для записи данных, в то время как разделы FAT позволяют организовать доступ с помощью компьютера. Paздел FAT имеет формат FAT32 и к нему можно получить доступ с помощью компьютера, подключенного по USB. Данный FAT раздел используется для сохранения песен, экспорта стерео мастер-треков на компьютер, а также для аудио файлов в песни. По этой причине, необходимо обеспечить два шага копирования из раздела МTR или компьютера. Вы также можете отформатировать всю карту или отдельный раздел и проводить деление разделов при необходимости.

внимание

Форматирование и перераспределение разделов не может быть отменено!

ЗАМЕЧАНИЕ

- Формат FAT (File Allocation Table) это формат дискового пространства, который может использоваться с компьютером.
- Могут использоваться SD и SDHC карты памяти емкостью от 512MB.

Форматирование карт памяти

С помощью данной операции вы сможете отформатировать карты памяти.

внимание

Данная операция удаляет все данные на карте памяти и не может быть отменена! Прежде чем форматировать карту памяти, убедитесь, что вы не потеряете важные данные.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта CARD, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы открыть меню карты памяти.



3 Поверните колесо DATA, чтобы выбрать пункт FORMAT и нажмите кнопку F4 (▶). Откроется экран FORMAT.

	FOR	МАТ	
0	PARTITI	ON SIZE	
	MTR	1GB	
-	FAT	1GB	
	CARD	2GB	
(BAČ	K [EXEC]		
		FOR PARTITI MTR FAT CARD BACK EXEC	FORMAT PARTITION SIZE MTR 1GB FAT 1GB CARD 2GB BACK EXEC

Таблица ниже показывает размеры разделов FAT и MTR для SD карт разной емкости. Размер раздела FAT устанавливается автоматически в зависимости от общего размера карты.

Размер карты и размер раздела

Размер карты памяти	Размер раздела FAT	Размер раздела MTR
32 Гб	4 Гб	28 Гб
16 Гб	4 Гб	12 Гб
8 Гб	2 Гб	6 Гб
4 Гб	2 Гб	2 Гб
2 Гб	1 Гб	1 Гб
1 Гб	512 M6	512 Мб
512 M6	256 M6	256 M6

Появится сообщение с предупреждением об удалении всех песен.



4 Нажмите кнопку **F3** (YES), чтобы отформатировать карту памяти. Например, если вы отформатируете карту памяти 16 Гб, 12 Гб резервируются под раздел MTR, а 4 Гб используются для раздела FAT. (Поскольку 1 Гб равен 1024 Мб, общий размер разделов не всегда совпадает с размером карты памяти.)

- Когда форматирование будет завершено, откроется экран CARD.
- После форматирования, в разделе MTR автоматически создается одна песня.
- . Для отмены форматирования нажмите кнопку F4 (NO).

Переформатирование MTR раздела

Вы можете переформатировать MTR раздел, если пожелаете. Используйте данную функцию, когда вам необходимо отформатировать определенный раздел карты памяти без изменения ее размера.

внимание

После выполнения операции, вы уже не сможете отменить ее выполнение! Все данные выбранного MTR раздела будут удалены. Убедитесь, что вы не удалите важные данные после форматирования.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CARD, и нажмите кнопку **F4** () для перехода в меню карты памяти.



3 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта REFORMAT.



Нажмите кнопку **F4** (), чтобы открыть экран REFORMAT.



На экране появится список разделов MTR с указанием общих размеров.

Символ звездочки будет отображаться рядом с активным разделом.

4 Поверните колесо **DATA** для выбора раздела, который вы хотели бы переформатировать и нажмите кнопку **F2** (EXEC). На экране появится предупреждение об удалении всех данных раздела.



5 Нажмите кнопку F3 (YES), чтобы запустить переформатирование раздела.

- После завершения процедуры на экране появится меню карты памяти.
- После переформатирования в МТR разделе будет автоматически создана одна песня.
- . Для отмены переформатирования, нажмите кнопку F4 (NO).

Переформатирование FAT раздела

Вы также можете переформатировать только раздел FAT. Размер раздела FAT не может быть изменен.

внимание

После выполнения операции, вы уже не сможете отменить ее выполнение! Все данные выбранного FAT раздела будут удалены. Убедитесь, что вы не удалите важные данные после форматирования.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CARD, и нажмите кнопку **F4** (**•**) для перехода в меню карты памяти.





3 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта FAT REFORMAT и нажмите кнопку **F4** (▶).



На экране появится предупреждение об удалении всех данных FAT раздела.



4 Нажмите кнопку F3 (YES) для запуска процедуры переформатирования раздела FAT.

- Когда переформатирование будет завершено, на экране появится меню карты памяти.
- . Для отмены переформатирования, нажмите кнопку F4 (NO).

Просмотр дискового пространства MTR раздела

Следуйте процедурам ниже для просмотра дискового пространства разделов MTR.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню.

2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CARD и нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода на экран карты памяти.



Используйте колесо **DATA** для выбора пункта PARTITION, и нажмите кнопку **F4** (**>**) для перехода на экран с разделами, где вы можете увидеть размер MTR раздела.



Инициализация SD карты памяти

Если вы хотите использовать SD карту памяти, использовавшуюся на данном оборудовании, с другим оборудованием, мы рекомендуем вам провести процедуру инициализации.

При инициализации вся SD карта форматируется в FAT32. 1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для

перехода в меню. 2 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта CARD, и нажмите кнопку **F4** (**)** для перехода в меню карты памяти.



3 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта SD INITIALIZE и нажмите кнопку **F4** (**▶**).

FAT REFORMAT PARTITION

BACK



На экране появится предупреждение об удалении всех данных.



4 Нажмите кнопку **F3** (YES) для инициализации всей карты памяти и ее форматирования в FAT32. Для отмены инициализации нажмите кнопку **F4** (NO).

внимание

После инициализации SD карты ее необходимо отформатировать, если вы снова захотите использовать ее с DP-03SD. (См. подробнее в разделе "Форматирование SD карт" на странице 27).

12 – Обмен данными с компьютером

Вы можете делать резервные копии данных устройства на компьютере и восстанавливать их при необходимости. Более того, вы можете экспортировать файлы треков и мастер-треков на компьютер и импортировать аудио файлы с компьютера в устройство.

Резервные копии данных могут восстанавливаться на различные DP-03SD, отличные от устройства, на котором они были созданы. Другими словами, обмен файлами между несколькими DP-03SD делает простым добавление новых записей и их сведение в разных местах.

ЗАМЕЧАНИЕ

- С помощью компьютера нельзя получить доступ к разделам MTR, где сохраняются файлы песен.
- В данном разделе, "компьютер" означает персональный компьютер на платформе Windows или Мас (см. подробнее в разделе "Поддерживаемые оперативные системы" ниже).

внимание

Если вы хотите извлечь SD карту памяти из устройства, чтобы использовать карт-ридер для сохранения данных на компьютере, всегда выключайте питание устройства прежде, чем извлечь карту памяти.

Следующие типы данных могут быть переданы с данного устройства на компьютер.

Песни

Вы можете передавать песни целиком, используя директорию BACKUP на FAT разделе компьютера. Данная операция называется "создание резервной копии" ("backup"). В дополнение, данные сохраняемые на компьютере могут быть переданы через папку BACKUP раздела FAT, и таким образом, восстановлены. Данная операция называется "восстановление".

Треки в формате WAV файлов

Один или несколько треков могут быть сконвертированы в WAV файлы и быть экспортированы на компьютер. А WAV файлы на компьютере могут быть импортированы на данное устройство. WAV файлы сохраняются в директории WAVE раздела FAT.

Stereo master track

Стерео мастер-трек может быть передан на компьютер как стерео файл WAV через директорию WAVE раздела FAT. Доступен только экспорт.

Поддерживаемые оперативные системы

Вы можете подключить данное устройство к компьютеру со следующими оперативными системами.

Windows

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 или Windows 8 (включая 8.1)

Mac OS X

Mac OS X 10.2 и более поздние версии При подключении к компьютеру устройство распознается как внешний носитель. Установка дополнительных драйверов не требуется.

ЗАМЕЧАНИЕ

Передача данных между устройствами происходит со скоростью USB 2.0 (максимум). Данные также могут быть переданы через подключение USB1.1, но с более медленной скоростью.

При подключении USB 2.0 также используйте кабель, отвечающий стандартам USB 2.0.

Подключение к компьютеру

Для использования FAT раздела данное устройство должно быть подключено к компьютеру по USB. При подключении устройства по USB не доступны запись, воспроизведение и другие операции.

Для подключения к компьютеру, подключите USB порт на левой боковой панели устройства к USB порту компьютера, используя USB 2.0 кабель с разъемом типа mini-B. Вы можете включить устройство как до его подключения к компьютеру, так и после.

Если устройство было включено, текущая песня сохраняется прежде, чем активируется USB подключение. После подключения появляется следующий экран.



Если вы включите устройство после выполнения USB подключения, данный экран появится сразу. Устройство отображается на компьютере, как носитель с именем DP-03.

Раздел FAT TASCAM DP-03SD имеет три директории (папки): BACKUP, WAVE и UTILITY.

внимание

- Данное устройство должно получать питание через адаптер. Устройство не может получать питание через USB подключение.
- Не изменяйте имена директорий (папок) DP-03.
- Общее количество файлов и папок, которое способно распознать устройство в разделе FAT равно 100. Если число превышает 100, используйте компьютер или другое устройство для работы с файлами.
- Не отсоединяйте адаптер питания, иначе вы отключите устройство во время передачи данных.
 Это приведет к потере данных. Потерянные данные не могут быть восстановлены.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Подтвердите, что вы скопировали все файлы, которые вы хотите перенести на компьютер через раздел FAT прежде, чем подключать устройство к компьютеру по USB.
- Директория UTILITY используется для обновления системного программного обеспечения.

Отключение USB

Используйте следующую процедуру для корректного извлечения USB из компьютера.

ЗАМЕЧАНИЕ

При отключении от компьютера используйте стандартную процедуру извлечения USB устройства, которая также может называться "eject", "unmount" или "remove."

внимание

При передаче данных, не извлекайте устройство и не отсоединяйте USB кабель. Иначе вы можете повредить компьютер или данное устройство.

Отключение в Windows XP/Windows Vista/Windows 7/ Windows 8

Следуйте процедуре, описанной ниже, для отключения устройства от компьютеров с операционными системами Windows XP, Windows Vista, Windows 7 или Windows 8. Значок карты со стрелкой отображается на панели задач (как правило, в нижней части экрана справа).

Safe To Remove Hardware The USB Mass Storage Device' device can now be safely removed from the system.	
EN	2:57 PM

1 Щелкните левой кнопкой мыши на данном значке, чтобы открыть контекстное меню. Щелкните на пункте Извлечь/Disconnect.

2 После того как на экране появится сообщение о безопасном извлечении устройства, отсоедините USB кабель. Данное устройство перезапускается, и открывается экран Home.

Если компьютер выдаст сообщение о том, что устройство не может быть извлечено, не отсоединяйте USB кабель. Закройте все программы и окна, которые могут иметь доступ к файлам устройства, и затем, повторите операцию снова.

Отключение на Мас

1 Захватите и перенесите значок DP-03 на значок Корзины, или используйте команду eject.

COBET

В зависимости от версии операционной системы извлечение DP-03 также возможно с помощью кнопки eject в окне Finder.

2 После того как значок исчезнет с рабочего стола,

отсоедините USB кабель.

Данное устройство перезапускается, и после перезапуска откроется экран Ноте.

Резервное копирование и восстановление песен

Создание резервной копии подразумевает не только сохранение аудио треков, но также включает редактирование и другие данные песни. Восстановление это обратный процесс. Вкратце, песня передается с компьютера в раздел FAT устройства, и затем эти данные используются при восстановлении песни.

Резервное копирование песен

Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU для перехода в меню.

2. Поверните колесо **DATA** для выбора пункта DATA BACKUP. Нажмите кнопку F4 (), чтобы перейти в меню резервирования данных.



3 Используйте колесо **DATA** для выбора пункта SONG BACKUP, и нажмите кнопку **F4** (▶) чтобы открыть список песен.



BACK

4 Поверните колесо **DATA**, чтобы выбрать песню, для которой вы хотели бы создать резервную копию, и нажмите кнопку **F4** (NEXT). Вы перейдете на соответствующий экран для ввода имени файла.

48MB

123ME (NEXT)



5 Используйте кнопки **REW** (↔)/**F FWD** (↔), колесо **DATA** и кнопки F3 (INS) и F4 (DEL) для ввода имени песни (максимально 8 символов) (см. подробнее в разделе "Редактирование имен" на странице 30).

12 – Обмен данными с компьютером

6 После установки имени, нажмите кнопку **F2** (EXEC). Резервная копия песни активного раздела будет создана в разделе FAT (.001 будет добавлено в качестве расширения). На экране появится надпись Writing File.



Когда процедура создания резервной копии будет завершена, на экране появится меню резервного копирования.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если объем свободного пространства не позволяет выполнить резервное копирование в разделе FAT, будет выдано сообщение об ошибке. В этом случае, подключите устройство к компьютеру и выполните удаление ненужных файлов в разделе.

7 Подключите устройство к компьютер с помощью USB кабеля (см. подробнее в разделе "Подключение к компьютеру" на странице 60).

8 Скопируйте резервные копии песен из папки BACKUP в FAT разделе устройства на ваш компьютер.

9 После копирования, отключите устройство от компьютера, используя надлежащие процедуры извлечения USB устройства (см. подробнее в разделе "Отключение" на странице 60).

внимание

- Если вы хотите изменить имя файла песни, для которой была создана резервная копия, используйте не более восьми символов, обычных цифр и букв английского алфавита.
- Не изменяйте расширение файла.

Восстановление песен

Восстановление представляет собой процесс, обратный резервному копированию. Вкратце, переместите резервную копию файла с компьютера на данное устройство для восстановления песни.

1 Подключите данное устройство к компьютеру с помощью USB кабеля (см. подробнее в разделе "Подключение к компьютеру" на странице 60).

2 Используйте компьютер для копирования резервных данных в директорию BACKUP в разделе FAT данного устройства.

3 Когда копирование будет завершено, отключите устройство от компьютера, используя необходимые процедуры извлечения USB устройств (см. подробнее в разделе "Отключение" на странице 60).

4 После этого устройство автоматически перезагрузится. Нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

5 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта DATA BACKUP и нажмите кнопку **F4** (▶).



Будет осуществлен переход на экран DATA BACKUP. 6 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта SONG RESTORE и нажмите кнопку **F4** (▶).



На экране отображаются резервные копии FAT раздела.



ЗАМЕЧАНИЕ

Если в разделе FAT нет файлов, будет выдано сообщение об ошибке.

7 Поверните колесо **DATA** для выбора файла, который вы хотели бы восстановить и нажмите кнопку **F2** (EXEC). На экране появится имя песни и сообщение для подтверждения (Are you sure?)



ЗАМЕЧАНИЕ

If the file name is short, spaces appear after the file name on the FAT partition, but those spaces are not included in the actual file name.

8 Нажмите кнопку **F3** (YES). После сохранения текущей песни, песня, выбранная в шаге 6, будет восстановлена и загружена.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если на карте недостаточно свободного места, будет отображено сообщение об ошибке.

9 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

Импорт и экспорт треков

Вы можете импортировать и экспортировать отдельные треки на компьютер и раздел FAT. Вы можете выполнять данную процедуру только для WAV файлов (с расширением ".WAV"). Вы можете импортировать моно и стерео файлы, а экспортировать - только моно файлы. Если вы хотите импортировать аудио файл другом формате, вы должны конвертировать его в WAV файл 16-бит, 44.1 кГц моно/ стерео.

Импорт треков

1 Подключите данное устройство к компьютеру, используя USB кабель (см. подробнее в разделе "Подключение к компьютеру" на странице 60).

2 Используйте компьютер для копирования WAV файлов из директории WAVE в разделе FAT.

3 Отключите устройство от компьютера, используя необходимые процедуры извлечения USB устройств (см. подробнее в разделе "Отключение" на странице 60).

4 После этого устройство автоматически перезагрузится. Нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

5 Поверните колесо **DATA** и выберите пункт IMPORT/ EXPORT, и затем нажмите кнопку **F4** (▶) для перехода в меню импорта/экспорта.



6 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта IMPORT TRACK и нажмите кнопку **F4** (▶).



На экране будет показан список WAV файлов раздела FAT.



ЗАМЕЧАНИЕ

- Данное устройство не может использовать WAV файлы с частотой дискретизации отличной от 44.1 кГц. Такие файлы не будут отображаться в списке, даже если они были импортированы. Если в разделе FAT не обнаружены файлы для импорта, на экране появится сообщение Import File Not Found.
- Если используется слишком короткое имя файла, в разделе FAT после имени будут отображаться пробелы, но пробелы не включаются в фактические имя файла.

7 Поверните колесо **DATA** для выбора WAV файла, который вы хотели бы импортировать, и нажмите кнопку **F2** (NEXT). На экране появится информация о размере доступного пространства в разделе MTR и размере WAV файла.



8 Поверните колесо **DATA** для выбора трека, который вы хотели бы импортировать в WAV файл, и нажмите кнопку **F4** (EXEC). Начнется процедура импорта.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Если размер свободного пространства не достаточен или формат файла не соответствует требованиям, на экране появится сообщение об ошибке.
- Трек, являющийся назначением для импорта должен быть пустым. Данное устройство может проводить чтение из раздела FAT и импортирует данные в указанный трек. Начало файла соответствует началу песни (00:00:00:00). Как и в случае с любыми другими треками, вы можете проводить редактирования треков после импорта (см. подробнее в разделе "8 – Редактирование треков" на странице 44).
- Для импорта стерео WAV файла, необходима пустая пара треков.

9 После завершения процедуры импорта нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home.

Экспорт треков

Вы можете экспортировать треки как моно WAV файлы 16бит, 44.1 кГц.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку MENU для перехода в меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта IMPORT/ EXPORT, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы открыть меню IMPORT/EXPORT.



3 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта EXPORT TRACK и нажмите кнопку **F4** (▶).



На экране будет отображен список песен, которые имеют аудио записи. Имя файла будет назначено в соответствии с именем трека.

	EXPO	RT TRACK
	1Tr	TEX000_1
	2Tr	TEX000_2
	ЗTr	TEX000_3
	4Tr	TEX000_4
	5Tr	TEX000_5
(BAC	K [NE	KTINAMEI 🗸

COBET

Нажмите F3 (NAME) для внесения изменений в имя файла.

NAME EDIT
SONG NAME [TEX000_1]
BACK EXEC INS DEL

ЗАМЕЧАНИЕ

Треки песен, не содержащие аудио, не будут отображаться в списке.

4 Поверните колесо **DATA**, чтобы выбрать трек для экспорта, и нажмите кнопку **F4** (✓), чтобы отметить трек с помощью галочки.



Отмечая несколько треков с помощью галочек, вы можете экспортировать несколько треков одновременно. Выберите треки и повторно нажмите кнопку **F4** (•), чтобы отменить выбор.

5 После того, как вы закончите выбор треков для экспорта, нажмите кнопку **F2** (NEXT). На экране будут отображены доступное место в разделе FAT, который является местом назначения при экспорте, и общее число треков.

EXPOR	T TRACK
Free Total	552MB SMB
(BACK)	(EXEC)

6 Нажмите кнопку **F4** (EXEC). Выбранный трек будет экспортирован в раздел FAT с именем, введенным при редактировании, и расширением ".WAV". Если ранее вы уже экспортировали трек с введенным именем, на экране появится запрос на подтверждение (Duplicate name– Are you sure?). Нажмите кнопку **F3** (YES), чтобы переписать существующий трек.



7 Нажмите кнопку **НОМЕ** для возвращения на экран Home. 8 Подключите данное устройство к компьютеру (см. подробнее в разделе "Подключение к компьютеру" на странице 60).

9 Используйте компьютер для копирования файлов из директории WAVE раздела FAT.

10 После экспорта файлов на компьютер, отключите устройство от компьютера, используя необходимые процедуры извлечения USB устройств (см. подробнее в разделе "Отключение" на странице 60).

Экспорт стерео мастер-трека

Вы можете экспортировать стерео мастер трек, который был создан на данном устройстве (см. подробнее в разделе "Создание стерео мастер трека" на странице 49). Когда вы создаете новый стерео мастер трек для песни,

существующий стерео мастер трек перезаписывается. Таким образом, если вы хотите оставить несколько вариаций мастер-трека, сохраните их на вашем компьютере.

Прежде чем начать описанные ниже процедуры, убедитесь, что песня, мастер-трек которой вы собираетесь экспортировать, загружена и содержит стерео мастер-трек.

1 Если рекордер остановлен, нажмите кнопку **MENU** для перехода в меню.

2 Поверните колесо **DATA** для выбора пункта IMPORT/ EXPORT, и нажмите кнопку **F4** (▶), чтобы перехода в меню импорта/экспорта (IMPORT/EXPORT)



3 Поверните колесо DATA для выбора пункта EXPORT MASTER и нажмите кнопку **F4** (▶).



Будет отображено исходное имя файла с возможностью редактирования.



ЗАМЕЧАНИЕ

Если в песне нет стерео мастер-трека, появится сообщение об ошибке.

4 Используйте кнопки **REW** (↔)/**F FWD** (↔), колесо **DATA** и кнопки **F3** (INS) и **F4** (DEL) для редактирования имени экспортируемого файла стерео мастер-трека (См. подробнее в разделе "Редактирование имен" на странице 30).

5 После установки имени нажмите кнопку **F2** (EXEC). Стерео мастер-трек будет экспортирован как стерео WAV файл 16-бит, 44.1 кГц в раздел FAT. Имя файла состоит из текста, введенного на шаге 4, и расширения ".WAV".

Если вы ранее уже экспортировали стерео мастер-трек с указанным именем, на экране появится запрос на подтверждение (Duplicate name - Are you sure?).



Нажмите кнопку **F3** (YES), чтобы переписать старый трек. Если вы не хотите переписывать старый трек, нажмите кнопку **F4** (NO).

ЗАМЕЧАНИЕ

Для отмены экспорта нажмите кнопку F1 (BACK).

6 Нажмите кнопку **HOME**, чтобы вернуться на экран Home. 7 Подключите данное устройство к компьютеру, используя USB кабель (см. подробнее в разделе "Подключение компьютеру" на странице 60).

8 Используйте компьютер для копирования файлов из директории WAVE раздела FAT.

9 После экспорта файлов на компьютер, отключите устройство от компьютера, используя необходимые процедуры извлечения USB устройств (см. подробнее в разделе "Отключение" на странице 60).

Библиотека настроек мастер-компрессора

Многополосный компрессор

Название пресета	Описание
Basic CD M.	Хорошо подходит для мастеринга CD
РОР	Делает звук более эффектным, убирая низкие частоты и выделяя высокие частоты
POP Rock1	Увеличивая высокие частоты, также выделяет средние частоты
POP Rock2	Добавляет еще больше компрессии по сравнению с "POP Rock1"
Rock1	Создает типичный для рок музыки характер звучания низких частот
Rock2	Еще более подчеркивает низкие и высокие частоты по сравнению с "Rock1"
Classic	Мягкая компрессия для классической музыки
Dance	Подходит для танцевальной музыки, подчеркивает очень высокие и очень низкие частоты
R&B Hip Hop	Хорошо подходит для стилей R&B и hip-hop, добавляет сильную компрессию на высоких частотах и делает звучание низких частот более плотным

Обычный компрессор

Название пресета	Описание
Basic Comp	Базовая настройка для выравнивания уровня звука
Basic Limit	Базовая настройка лимитера
Hard Comp	Добавляет очень глубокую компрессию
Hard Limit	Настройка жесткого лимитера

Если использование компрессора приводит к появлению искажений в звуке, уменьшите настройку усиления для каждой из полос или настройте сведение треков таким образом, чтобы максимальные пиковые сигналы не приводили к срабатыванию индикаторов перегрузки. Благодаря этому вы сможете достичь хорошего баланса и увеличить общий уровень громкости.

Список параметров мастер-компрессора

ТҮР		Threshold (Порог срабатывания)			Ratio (Степень сжатия)			Level (Уровень)			Автом.
npecer	(ТИП)	ВЧ	СЧ	НЧ	ВЧ	СЧ	НЧ	ВЧ	СЧ	НЧ	режим
Basic CD M.	3 полосы	–16 дБ	–11 дБ	–15 дБ	3.0:1	3.0:1	3.0:1	+6 дБ	+5 дБ	+6 дБ	_
POP	3 полосы	–13 дБ	–13 дБ	–11 дБ	4.0:1	4.0:1	4.0:1	+8 дБ	+2 дБ	+6 дБ	_
POP Rock1	3 полосы	–13 дБ	–13 дБ	–11 дБ	4.0:1	4.0:1	4.0:1	+7 дБ	+2 дБ	+6 дБ	_
POP Rock2	3 полосы	–15 дБ	–13 дБ	–11 дБ	6.0:1	6.0:1	6.0:1	+7 дБ	+2 дБ	+5 дБ	_
Rock1	3 полосы	–17 дБ	–13 дБ	–11 дБ	2.0:1	2.0:1	3.0:1	+4 дБ	+2 дБ	+3 дБ	_
Rock2	3 полосы	–17 дБ	–13 дБ	–11 дБ	2.0:1	2.0:1	4.0:1	+8 дБ	+2 дБ	+3 дБ	_
Classic	3 полосы	–15 дБ	–13 дБ	–15 дБ	1.5:1	1.5:1	1.5:1	+3 дБ	+5 дБ	+3 дБ	_
Dance	3 полосы	–14 дБ	–13 дБ	–16 дБ	4.0:1	1.5:1	4.0:1	+8 дБ	+2 дБ	+5 дБ	_
R&B	3 полосы	–20 дБ	–13 дБ	–19 дБ	8.0:1	2.0:1	6.0:1	+11 дБ	+1 дБ	+8 дБ	_
Basic Comp	1 полоса	–16 дБ	–16 дБ	–16 дБ	2.0:1	2.0:1	2.0:1	+2 дБ	+2 дБ	+2 дБ	Вкл.
Basic Limit	1 полоса	–18 дБ	–18 дБ	–18 дБ	16:1	16:1	16:1	+2 дБ	+2 дБ	+2 дБ	Вкл.
Hard Comp	1 полоса	–24 дБ	–24 дБ	–24 дБ	2.5:1	2.5:1	2.5:1	+2 дБ	+2 дБ	+2 дБ	Вкл.
Hard Limit	1 полоса	–24 дБ	–24 дБ	–24 дБ	16:1	16:1	16:1	+1 дБ	+1 дБ	+1 дБ	Вкл.

Осваивая принципы работы с новым оборудованием, иногда бывает трудно установить причины его некорректной работы. Важно не спешить и посвятить решению проблемы некоторое время — ведь вы не платите за студийные часы! Остановитесь и подумайте. Задайте себе вопросы, перечисленные ниже, и вы сможете найти ответ.

Также, обратитесь к разделу "15 – Сообщения" на странице 68 для расшифровки значения сообщений, которые могут появляться на экране. Используйте данную таблицу, когда устройство не может выполнить необходимую операцию.

Почему я не слышу звук при воспроизведении?

 Достаточно ли высоко установлен уровень с помощью фейдеров треков?

• Достаточно ли высоко установлен уровень с помощью фейдера **MASTER**?

• Подключены ли наушники и система мониторинга к разъемам **PHONES** и **LINE OUT**, и корректны ли настройки вашей системы мониторинга?

• Достаточно ли высоко установлен уровень с помощью ручки **PHONES LEVEL**?

Почему записанный звук содержит искажения?

Не выполнена ли настройка усиления с помощью ручек TRIM входов INPUT А и INPUT В на слишком высокий уровень?
Не возникают ли искажения в системе мониторинга из-за установки чрезмерно высокого уровня воспроизведения?

Почему я не могу включить запись?

• Прежде пуска записи нажатием на кнопку **PLAY** (▶) с одновременным удерживанием кнопки **RECORD** (●) у вас должен быть хотя бы один трек выбранные в режиме ожидания записи (индикатор **REC** мигает).

• Назначены ли входы на треки (см. подробнее в разделе "Назначение входов" на странице 34)?

Почему мой компьютер не "видит" файлы устройства?

 Подключено ли устройство к компьютеру по USB (см. подробнее "Подключение к компьютеру" на странице 60)?

• Были ли экспортированы необходимые песни, треки или стерео мастер-треки а раздел FAT прежде подключения по USB? (Файлы, находящиеся в разделе MTR не могут быть прочитаны напрямую.)

При прямом подключении пассивной гитары или баса возникает шум.

• Подключение еще одного устройства к линейному выходу устройства (LINE OUT) может уменьшить шум.

• Это может быть вызвано помехами от другого устройства. Если поблизости находится усилитель мощности или иное устройство, которое использует крупные трансформаторы, флуоресцентный свет или другое оборудование, вы можете уменьшить шум, увеличив расстояние до этого оборудования.

• Вы также можете уменьшить шум, если будете использовать заземляющий контакт **GROUND**, расположенный на устройстве.

Устройство выключается.

• Данное устройство соответствует европейским стандартам ErP по питанию электроэнергией. В соответствии с данными стандартами функция автоматического перехода в энергосберегающий режим применяется в случае 30-минутного простоя. В соответствии с заводскими настройками устройство будет выключаться каждые 30 минут при отсутствии пользовательских действий. Измените настройку функции энергосбережения или отключите ее. (См. подробнее в разделе "Функция энергосбережения" на странице 56.)

Основные сообщения

Сообщения ниже информируют вас о возникновении ситуаций, заслуживающих вашего внимания при работе с устройством. Обратитесь к данной таблице в случае некорректной работы устройства.

Сообщения	Описание и решение проблемы
Card Full	Переполнение SD карты памяти при записи.
Empty Export Track	Это сообщение появляется, только когда вы пытались экспортировать трек, который не содержит записей. (См. подробнее в разделе "Импорт и экспорт сроков" на странице 63.) Экспортируйте трек, который содержит записи.
File Not Found	Вы пытаетесь восстановить песню, когда отсутствуют резервные копии файлов а разделе FAT (См. подробнее в разделе "Резервное копирование и восстановление песен" на странице 61).
I∕O Too Short	Вы пытаетесь перейти в режим цикличного воспроизведения, но промежуток времени между точками IN и OUT слишком короткий. Выделите более продолжительный период (более 4 секунд). (См. подробнее "Использование точек IN, OUT и TO" на странице 41.)
Import File Not Found	Вы пытаетесь импортировать WAV файл из раздела FAT, когда в разделе отсутствуют какие-либо файлы (См. подробнее в разделе "Импорт треков" на странице 63). Подключите устройство к компьютеру и переместите необходимые файлы в раздел FAT для импорта.
Import File Too Lar9e	Вы пытаетесь импортировать WAV файл в разделе FAT, размер которого превышает размер свободного пространства раздела. Освободите место за счет раздела MTR и повторите попытку.
In Bounce Mode	Вы пытаетесь воспроизвести действие, которое недопустимо в режиме суммирования (Bounce).
In Master Mode	Вы пытаетесь воспроизвести действие, которое недопустимо в режиме мастеринга (Master).
In Punch Mode	Вы пытаетесь использовать функцию, которая недоступна в режиме принудительной записи.
In Repeat Mode	Вы пытаетесь воспроизвести действие, которое недопустимо в режиме цикличного воспроизведения.
Invalid Card	Вставьте другую SD карту памяти после выключения устройства, или отформатируйте карту, используя MENU → CARD → FORMAT.
Mark Full	Вы пытаетесь добавить более 999 маркеров в песне (См. подробнее в разделе "Маркеры" на странице 40). Удалите ненужные маркеры и повторите попытку.
Master Track Not Found	Вы попытались экспортировать стерео мастер-трек (См. подробнее в разделе "Экспорт стерео мастер-трека" на странице 65), в то время как в песне нет мастер-трека. Создайте мастер-трек и повторите операцию.
Master Track Too Lar9e	Вы попытались экспортировать стерео мастер-трек, который превышает размер свободного пространства в разделе FAT (См. подробнее "Экспорт стерео мастер-трека" на странице 65). Подключите устройство к компьютеру и освободите пространство в разделе FAT или проведите форматирование раздела FAT.
No Armed Track	Вы попытались перейти в режим автоматической записи (auto punch in/out), в то время, как ни один из треков не был выбран для записи. (См. подробнее в разделе "Использование автоматического пуска записи" на странице 43.) Переведите хотя бы один из треков в режим ожидания записи, прежде чем включать режим автоматической записи.
No Disk Space	Данное сообщение появляется, если в MTR разделе недостаточно свободного места для осуществления копирования песни. Удалите ненужные песни (см. подробнее "Удаление песен" на странице 31), отформатируйте карту памяти (см. подробнее в разделе "Форматирование карт памяти" на странице 57) или примите иные действия, чтобы увеличить свободное пространство на карте.
No Locate Mark	Вы пытаетесь отредактировать список маркеров, который не содержит маркеров (см. "Редактирование положения маркера" на странице 40).
No Master Trk	Вы пытаетесь использовать несуществующий мастер-трек для операции дублирования (см. подробнее "CLONE track (дублирование трека)" на странице 47). Выберите другой источник или создайте мастер-трек и повторите попытку.
No SD Card	Вставьте SD карту памяти после выключения устройства.
No Undo History	Нет действий для отмены. (См. "Очистка истории событий" на странице 37.)
Not Stopped	Рекордер активен (идет воспроизведение, запись и т.п.) и вы нажали кнопку UN/REDO [HISTORY], функция которой не может быть выполнена, пока вы не нажмете кнопку STOP.
Now Recording	Вы пытаетесь выполнить действие, которое не доступно во время записи.
Protected Card	Для записи и редактирования выключите устройство и снимите защиту с SD карты памяти.
Same Track	Вы не можете создать копию трека на самом же треке. (См. "CLONE track (дублирование трека)" на странице 47.)
SD Size Error	Используйте SD карту памяти объемом более 512 Мб.
Song Protected	Песня защищена от изменений, и вы пытаетесь изменить ее (провести запись, редактирование и т.п.). Снимите защиту песни. (См. подробнее "Защита песен" на странице 32).
Too Many son9s	У вас есть 250 песен в разделе. Удалите ненужные песни, прежде чем создавать новую песню.

Сообщение	Описание и решение проблемы				
Track Full	Данное сообщение появляется, когда вы пытаетесь импортировать файл, а все треки уже содержат записи. (См. подробнее в разделе "Импорт треков" на странице 63.)				
Trk Edit Fail	Сохраните песню, выключите и, затем, включите устройство. Повторите редактирование трека.				
Trk Too Short	Вы пытаетесь войти в режим сведения, но временной промежуток между точками IN и OUT слишком мал. Установите более продолжительный промежуток (более 4 секунд). (См. подробнее "Использование точек IN, OUT и TO" на странице 41.)				
Work Memory Full	Даже на карте имеется достаточно свободного пространства, может возникать данная ошибка, когда вы работаете с продолжительной песней или выполняете много операций редактирования. Вы сможете продолжить работу, если очистите историю событий (См. "Очистка истории событий" на странице 37), что может увеличить объем рабочей памяти. Вы также можете продолжить работу, выключив и затем - включив устройство, что также может увеличить объем рабочей памяти.				
Audio Rst Fail					
Device Error					
FileErr					
FX Busy					
FX Rx Failed					
I/F Error	При возникновении любой из перечисленных ошибок выключите питание и				
Mount Error	перезапустите устройство. Если сообщение об ошибке продолжит появляться,				
SaveParam Fail	пожалуиста, обратите в сервисную поддержку ткъский.				
SD-Card Error!					
SD Not Found					
SD Read Busy					
SD Write Busy					

16 – Технические характеристики

Общие параметры

Носитель для записи

SD карта памяти (512 Мб - 2 Гб) или SDHC карта памяти (4 Гб - 32 Гб)

Файловая система

MTR раздел: собственный формат TASCAM FAT раздел: FAT32

Встроенный микрофон

Ненаправленный, 2 шт.

Аудио входы/выходы

Bход INPUT A

XLR (Балансный)

Разъем: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) Входной импеданс: 2.4 kΩ Номинальный входной уровень: –16 dBu Максимальный входной уровень: 0 dBu

1/4" джек (Балансный)

Разъем: 6.3 мм (1/4") TRS джек (Кончик: HOT, Кольцо: COLD, Гильза: GND) Если переключатель входа **INPUT A** установлен в положении **MIC/LINE**: Входной импеданс: 10 kΩ или более Номинальный входной уровень: +4 dBu Максимальный входной уровень: +24 dBu Динамический запас: 20 дБ Если переключатель входа **INPUT A** установлен в положении **GUITAR**: Входной импеданс: 1 MΩ Номинальный входной уровень: -2 dBV Максимальный входной уровень: +14 dBV Динамический запас: 16 дБ

Bход INPUT B

XLR (Балансный)

Разъем: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) Входной импеданс: 2.4 kΩ Номинальный входной уровень: –16 dBu Максимальный входной уровень: 0 dBu

1/4" джек (Балансный)

Разъем: 6.3 мм (1/4") TRS джек (Кончик: HOT, Кольцо: COLD, Гильза: GND) Входной импеданс: 10 kΩ или более Номинальный входной уровень: +4 dBu Максимальный входной уровень: +24 dBu Динамический запас: 20 дБ

Выход LINE OUT

Разъем: RCA Номинальный выходной уровень: –10 dBV Максимальный выходной уровень: +6 dBV

70 TASCAM DP-03SD

Выход на наушники PHONES

Разъем: 3.5 мм стерео мини джек Максимальный выходной уровень: 40 мВт + 40 мВт или более (Полный коэффициент гармонических искажений (THD + N) 0.1% и менее, нагрузка 32Ω)

Входы/выходы для управления

Разъем USB

Разъем: тип Mini-В

Формат: высокоскоростной USB 2.0, класс устройств для хранения

Разъем REMOTE

Разъем: 2.5 мм TS джек

Аудио качество

Частотная характеристика

Микрофонно-линейный вход → линейный выход: 20 Гц ... 20 кГц, +1 дБ/–3 дБ

Искажения

Микрофонно-линейный вход \rightarrow линейный выход: 0.01% и менее

Соотношение сигнал/шум

Микрофонно-линейный вход → линейный выход: 90 дБ и более

Требования к компьютеру

Посетите веб-сайт TASCAM для получения наиболее актуальной информации о совместимости с операционными системами.

Windows

Pentium 300 МГц или быстрее Память 128 Мб и более USB порт (рекомендуем USB 2.0)

Macintosh

Роwer PC, iMac, G3, G4 266 МГц или быстрее Память 64 Мб и более USB порт (рекомендуем USB 2.0)

Recommended USB host controller Набор микросхем Intel

Supported OS Windows XP, Windows Vista, Windows 7 или Windows 8 (включая версию 8.1) Macintosh Mac OS X 10.2 и более поздние версии

Основные

Питание

TASCAM PS-1225L адаптер питания (включен в комплект) АС вход: 100-240 В, 1.0 А DC выход: +12 В, 2.5 А

Потребляемая мощность

Чертеж и размеры

5 Вт

Габариты (Ш х В х Г)

290 x 54.1 x 207.2 мм/ 11.42 x 2.13 x 8.16 дюймов (без выступов)

Bec

1.4 кг/3.1 фунта (без адаптера питания)

Диапазон рабочих температур

5 - 35°C/41 - 95°F

Память для резервного копирования

Следующие настройки резервируются даже в случае внезапного отключения питания.

Пункт PREFERENCE

- Диапазон для цикличного воспроизведения (Repeat Int)
- Контраст (Contrast)
- Напольный переключатель (Foot switch L/C/R)





- Иллюстрации данного руководства могут отличаться от самого продукта.
- В целях улучшения продукта технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления.

16 – Технические характеристики

Блок схема


17 – Часто используемые функции

Данный раздел посвящен описанию операций DP-03SD, которые могут показаться не очевидными в начале работы с панель управления.

Последовательность кнопок, записанная следующим образом: **STOP** + « **€** » означает «нажмите и удерживайте кнопку **STOP** и далее нажмите кнопку « **€** ».

Пункт меню, записанный следующим образом: **MENU** - CARD - FORMAT, означает "нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт CARD, и затем, выберите функцию FORMAT.

Список сообщений и их описание ("15 – Сообщения" на странице 68) может быть также вам полезен.

Как	Кнопки и т.п.	Описание	
Добавить эффект реверберации	REVERB	См. в разделе "Реверберация" на странице 48.	
Настроить усиление и опорную частоту эквалайзера	EQ	См. "Использование входного эквалайзера" на странице 34. См. "Эквалайзер трека" на странице 48.	
Создать резервную копию песни на компьютере	MENU → DATA BACKUP → SONG BACKUP	См. "Резервное копирование песен" на странице 61.	
Суммировать треки	BOUNCE	См. "Суммирование треков" на странице 39.	
Изменить интервал между повторениями	MENU → PREFERENCE	См. в разделе "Установка интервала между повторениями" на странице 42.	
Изменить контраст экрана	MENU → PREFERENCE	См. "Настройка контраста" на странице 29.	
Изменить назначение входа INPUT A/B на трек	ASSIGN	См. "Назначение входов" на странице 34.	
Скопировать песню	MENU → SONG → COPY	См. "Копирование песен" на странице 31.	
Создать новую песню	MENU → SONG → CREATE	См. "Создание новой песни" на странице 30.	
Создать стерео мастер-трек	MIXDOWN/MASTERING	См. в разделе "Создание стерео мастер- трека" на странице 49.	
Вырезать часть трека	TRACK EDIT → CUT	См. "CUT (вырезание фрагмента)" на странице 47.	
Удалить маркер	LOCATE LIST → выберите маркер с помощью колеса DATA → F2 (EDIT) → F2 (DEL)	См. в разделе "Маркеры" на странице 40.	
Удалить песню	MENU → SONG → ERASE	См. в разделе "Удаление песен" на странице 31.	
Удалить весь трек	TRACK EDIT → CLEAN OUT	См. "CLEAN out (удаление трека)" на странице 47.	
Вывести на экран имя песни	MENU → INFORMATION	См. "Просмотр информации" на странице 56.	
Редактировать расположение точек IN, OUT и TO	LOCATE LIST → F3 (F3 это не нужно нажимать, если маркеры еще не были добавлены)	См. в разделе "Использование точек IN, OUT и TO" на странице 41.	
Редактировать маркеры	LOCATE LIST → выберите маркер с помощью колеса DATA → F2 (EDIT)	См. в разделе "Маркеры" на странице 40.	
Экспортировать стерео мастер-трек на компьютер	MENU → IMPORT/EXPORT → EXPORT MASTER	См. в разделе "Экспорт стерео мастер- трека" на странице 65.	
Экспортировать содержимое треков на компьютер	MENU → IMPORT/EXPORT → EXPORT TRACK	См. в разделе "Экспорт треков" на странице 64.	
Выяснить, сколько времени осталось для записи	MENU → INFORMATION	См. в разделе "Просмотр информации о песне" на странице 31.	
Форматировать SD карту памяти	MENU → CARD → FORMAT	См. "Форматирование карт памяти" на странице 57.	
Форматировать раздел FAT	MENU → CARD → FAT REFORMAT	См. в разделе "Переформатирование раздела FAT" на странице 58.	
Форматировать раздел MTR	MENU → CARD → REFORMAT	См. в разделе "Переформатирование MTR раздела" на странице 58.	
Импортировать WAV файл в трек (из раздела FAT)	MENU → IMPORT/EXPORT → IMPORT TRACK	См. в разделе "Импорт треков" на странице 63.	
Вставить тишину в определенной точке трека	TRACK EDIT → OPEN	См. "OPEN (вставка тишины)" на странице 46.	
Перейти к определенному маркеру	LOCATE LIST → выберите маркер с помощью колеса DATA → F4 (JUMP)	См. в разделе "Маркеры" на странице 40.	
Перейти к точкам IN, OUT и TO	Нажмите IN , OUT или TO	См. в разделе "Использование точек IN, OUT и TO" на странице 41.	
Загрузить песню	MENU → SONG → LOAD	См. "Загрузка сохраненной песни" на странице 30.	
Подготовить SD карту памяти для работы	MENU → CARD → SD INITIALIZE	См. "Инициализация SD карт памяти" на странице 59".	
Сделать точную копию трека	TRACK EDIT → CLONE TRACK	См. в разделе "CLONE track (дублирование трека)" на странице 47.	
Настроить метроном	METRONOME	См. в разделе "Метроном" на странице 54.	
Отключить звук воспроизведения трека	MUTE	См. "Отключение треков" на странице 49.	
Изменить имя песни	MENU → SONG → NAME EDIT	См. "Редактирование имен" на странице 30.	

17 – Часто используемые функции

Как	Кнопки и т.п.	Описание	
Нормализовать уровень громкости стерео мастер-трека	MIXDOWN/MASTERINGx2 → F3	См. в разделе "Мастеринг стерео трека" на странице 51.	
Свести несколько треков в один	BOUNCE	См. "Суммирование треков" на странице 39.	
Прослушать записанный стерео мастер-трек	MIXDOWN/MASTERING x 2 См. в разделе "Проверка стерео мастер трека" на странице 51.		
Установить защиту песни	MENU → SONG → PROTECT	См. в разделе "Защита песен" на странице 32.	
Записать гитару	Установите переключатель INPUT А в положение GUITAR	См. в разделе "Выбор источников" на странице 33.	
Отменить выполнение операции	UNDO/REDO	См. "Отмена выполненных операций" на странице 36.	
Удалить часть трека	TRACK EDIT → SILENCE	См. в разделе "SILENCE (удаление фрагмента)" на странице 47.	
Разъединить USB подключение	Отключите устройство от РС	См. в разделе "Отключение" на странице 60.	
Восстановить песню из копии на компьютере	MENU → DATA BACKUP → SONG RESTORE	См. "Восстановление песен" на странице 62.	
Сохранить песню	MENU → SONG → SAVE	См. "Сохранение песни" на странице 30.	
Установить маркер	Нажмите и удерживайте кнопку LOCATE LIST	См. в разделе "Маркеры" на странице 40.	
Установить точки IN и OUT	Нажмите и удерживайте кнопки IN, OUT или TO	См. в разделе "Использование точек IN, OUT и ТО" на странице 41.	
Настроить гитару или духовой инструмент	TUNER	См. в разделе "Тюнер" на странице 54.	
Отменить одну операцию	UNDO/REDO	См. "Отмена последней операции" на странице 36.	
Снять защиту песни	MENU → SONG → PROTECT	См. в разделе "Защита песен" на странице 32.	
Добавить обработку эквалайзером на треке	EQ	См. "Эквалайзер трека" на странице 48.	
Добавить обработку эквалайзером на входе	EQ	См. в разделе "Использование входного эквалайзера" на странице 34.	
Добавить обработку эквалайзером на стерео мастер-треке	MIXDOWN/MASTERINGx2 → F1	См. в разделе "Мастеринг стерео трека" на странице 51.	
Включить фантомное питание	РНАНТОМ	См. "Использование фантомного питания" на странице 33.	
Настроить встроенные микрофоны	Установите переключатель INPUT A/B в положение INTERNAL MIC A/B	См. в разделе "Выбор источников" на странице 33.	
Настроить метроном	METRONOME	См. в разделе "Метроном" на странице 54.	
Использовать USB подключение	Подключите устройство к компьютеру с помощью USB кабеля.	См. в разделе "Подключение к компьютеру" на странице 60.	
Добавить обработку компрессором на стерео мастер-треке	MIXDOWN/MASTERINGx2 → F2	См. в разделе "Мастеринг стерео трека" на странице 51.	

WARRANTY

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

- 1. Damage to or deterioration of the external cabinet.
- Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.
 Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from
- failure to follow instructions contained in your owner's manual. 4. Damage occurring during shipment of the product. (Claims
- must be presented to the carrier)
- Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.
- Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.
- 7. Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.

WHO MAY ENFORCE THE WARRANTY

ninety (90) days from date of original purchase.

This warranty may be enforced only by the original purchaser.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

- TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:
- 1. Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or
- 2. Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area CALL 1-800-447-8322

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

·><

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Geräterworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利,并且因国家, 州或省等地域的不同,顾客可能拥有其他权利。如需 申请或要求保修,请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your **TASCAM** equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the **TASCAM** Distributor in your country. A list of **TASCAM** Distributors can be found on our website at: http://teac-global.com/



TEAC CORPORATION Phone: +81-42-356-9143 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan	http://tascam.jp/
TEAC AMERICA, INC. Phone: +1-323-726-0303 1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA	http://tascam.com/
- TEAC MEXICO, S.A. de C.V. Phone: +52-55-5010-6000 Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México	http://teacmexico.net/
- TEAC UK LIMITED Phone: +44-8451-302511 Meridien House, Ground Floor,69 - 71, Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, UK	http://tascam.eu/
TEAC EUROPE GmbH Phone: +49-611-71580 Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany	http://tascam.eu/
TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD Phone: +86-755-88311561~2 Boom 817. Block A. Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Eutian District, Shenzhen 518040, China	http://tascam.cn/

